

# Performance-Bericht 2020

## Relazione sulla performance 2020

# Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz – Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima

### (A) Gesamtbewertung des Steuerungsbereichs / Valutazione complessiva dell'area di gestione strategica

Im Jahr 2020 wurden neben den, in den folgenden Abschnitten ausführlich beschriebenen Tätigkeiten, die 1. Phase im Partizipationsverfahren zum Projekt zur Modernisierung der Stromtrassen im Eisacktal abgeschlossen. Dabei wurden die Grobtrassen für die vier Leitungen (eine davon unterirdisch) definiert und von den Gemeinden mit einzelnen Anmerkungen gutgeheißen. Diese Trassen wurden anschließend einem strategischen Umweltprüfverfahren unterzogen und im November 2020 dem Umweltbeirat vorgestellt. Dieser gab ein positives Gutachten mit bestimmten Auflagen ab. Ebenfalls konnte das Projekt zur Erneuerung der Hochspannungsleitung von Glurns/Schluderns über das Stilfser Joch beim nationalen Verfahren eingereicht werden und von der Agentur betreut werden. Ebenfalls konnte eine Konvention zum Abschluss zwischen Gemeinden, Alperia-Greenpower und Land zur Finanzierung und zum Abbau der bestehenden Hochspannungsfreileitung im Abschnitt Marling Riffian und deren Verlegung in den Küchelbergtunnel unterzeichnet werden.

Im Bereich der Energie wurden die Grundlagen für die Einführung des Strombonus Südtirol verabschiedet. Nachdem 2019 ein Einvernehmen mit ARERA möglich wurde, konnte im Jahr 2020 auch ein grundsätzliches Einvernehmen mit den Stromverkäufern gefunden werden. Mittlerweile liegt der Entwurf einer Konvention und der entsprechende Plan vor. Es wird davon ausgegangen, dass der ökonomische Gegenwert des Gratisstromes 2021 für den Bonus erstmalig genutzt werden kann.

Das Amt für nachhaltige Gewässerernutzung brachte nach mehrjährigen Diskussionen zwischen Betreiber und Mitbewerber das Kraftwerk Pragis zur Ausschreibung.

Im Bereich des Wassers wurde der Beschluss für die Wassertarife für die Landesregierung vorbereitet und durch diese verabschiedet. Damit konnten nach langen und zähen Verhandlungen mit den Interessensvertretern eine grundsätzliche Voraussetzung für die Vergabe von Beiträgen im Bewässerungssektor erfüllt und Kostenwahrheit sowie das Prinzip der Umweltvorsorge in einem sensiblen Bereich zumindest Einklang finden.

Einen Meilenstein stellt die Ausarbeitung des Gewässerschutzplanes dar. Aufgrund der Pandemie wurden die Fristen für die Abgabe von Stellungnahmen und Kommentaren durch Interessensvertretern und Interessierte verlängert. Die zahlreichen Stellungnahmen wurden aufbereitet und im Dezember im Zuge des Verfahrens zur strategischen Umweltprüfung dem Umweltbeirat vorgelegt. Dieser gab ein positives Gutachten ab.

Die SARS-CoV-2 Pandemie warf ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter. So mussten einige der wichtigsten Aspekte der Tätigkeiten in der Agentur, nämlich der Kontakt zur Öffentlichkeit, die Kontrolltätigkeit vor Ort und die zahlreichen Öffentlichkeitsveranstaltungen und umweltdidaktischen Projekte Einbußen erleiden. Gleichsam versuchte die Landesagentur durch eigene Initiativen das Land bei der direkten Bekämpfung der Pandemie bzw. beim Management der daraus resultierenden Folgen zu unterstützen. So richtete das Biologische Labor in Zusammenarbeit mit dem Amt für Gewässerschutz, den Kläranlagenbetreiber sowie dem Südtiroler Sanitätsdienst ein Monitoringsystem für den Nachweis von Virenresten im Abwasser ein. So werden 9 Anlagen zweimal wöchentlich beprobt. Dadurch erhält man einen Überblick über die Präsenz der Viren für 75 % der Bevölkerung.

Ebenfalls erließ das Biologische Labor die Gebühren für die präventive Durchführung der Kontrollen zur Anwesenheit von Legionellen in Trink- und Sanitärwasserleitungen in den öffentlichen

Nel 2020, oltre alle attività descritte in dettaglio nelle sezioni seguenti, è stata completata la prima fase della procedura di partecipazione al progetto di ammodernamento delle linee elettriche in Valle Isarco. I percorsi di massima delle quattro linee (una delle quali sotterranea) sono stati definiti e approvati dai comuni con osservazioni individuali. Questi percorsi sono stati poi sottoposti a una procedura di valutazione ambientale strategica e presentati al Consiglio consultivo ambientale nel novembre 2020. Quest'ultimo ha emesso un parere positivo a determinate condizioni. Anche il progetto per il rinnovo della linea ad alta tensione da Glorenza/Sluderno sul passo dello Stelvio è stato sottoposto alla procedura nazionale e supervisionato dall'Agenzia. È stata inoltre firmata una convenzione tra i comuni, Alperia-Greenpower e la Provincia per il finanziamento e lo smantellamento della linea aerea ad alta tensione esistente nel tratto Marlungo Riffiano e la sua ricollocazione nel tunnel Küchelberg.

Nel settore dell'energia sono state approvate le basi per l'introduzione del Bonus Elettrico Alto Adige. Dopo un accordo con ARERA nel 2019, è stato trovato anche un accordo di principio con i venditori di elettricità nel 2020. Sono ora disponibili il progetto di convenzione e il piano corrispondente. Si prevede che l'equivalente economico dell'elettricità gratuita possa essere utilizzato per la prima volta nel 2021 per il bonus.

L'Ufficio Gestione sostenibile risorse idriche ha istituito la gara per la centrale elettrica di Pragis dopo diversi anni di discussioni tra l'operatore e il concorrente.

Nel settore idrico la delibera sulle tariffe dell'acqua è stata preparata e approvata dalla Giunta. Così, dopo lunghi e duri negoziati con le parti interessate, un prerequisito fondamentale per l'assegnazione dei contributi nel settore dell'irrigazione è stato soddisfatto e si è trovato un punto d'incontro tra i costi reali e il principio di precauzione ambientale in un ambito particolarmente delicato.

La preparazione del piano di protezione delle acque rappresenta una pietra miliare. A causa della pandemia, le scadenze per la presentazione di dichiarazioni e commenti da parte delle parti interessate sono state prorogate. I numerosi commenti sono stati elaborati e presentati al Consiglio consultivo ambientale in dicembre nel corso della procedura di valutazione ambientale strategica. Quest'ultimo ha emesso un parere positivo.

La pandemia SARS-CoV-2 ha anche gettato la sua lunga ombra sulle attività dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e tutela del clima e dei suoi uffici. Hanno sofferto alcuni degli aspetti più importanti delle attività dell'Agenzia, ovvero il contatto con il pubblico, le attività di ispezione in loco e i numerosi eventi pubblici e progetti di educazione ambientale. Allo stesso tempo, l'Agenzia ha cercato di sostenere la Provincia nella lotta diretta contro la pandemia o nella gestione delle sue conseguenze attraverso proprie iniziative. Il Laboratorio biologico, in collaborazione con l'Ufficio Tutela acque, i gestori degli impianti di trattamento delle acque reflue e il Servizio Sanitario dell'Alto Adige, ha istituito un sistema di monitoraggio per il rilevamento di residui di virus nelle acque. Nove sistemi sono campionati due volte a settimana. Ciò ha fornito una panoramica della presenza del virus per il 75% della popolazione.

Il Laboratorio biologico ha inoltre rinunciato ai corrispettivi per l'attuazione preventiva dei controlli per la presenza di legionella nelle tubature dell'acqua potabile e sanitaria nelle case di riposo. Il Laboratorio Analisi aria e radioprotezione ha condotto e pubblicato un'analisi dell'aria respirata sotto le varie forme di maschere. Questo ha contribuito a bloccare ed evitare discussioni distorte sugli effetti negativi delle maschere sulla salute. Lo stesso Laboratorio Analisi

Altersheimen. Das Labor für Luftanalysen und Strahlenschutz führte eine Analyse der Atemluft unter den verschiedenen Formen der Masken durch und veröffentlichte diese. Dadurch konnten schief laufende Diskussionen über negative Auswirkungen von Masken auf die Gesundheit abgeblockt und vermieden werden. Ebenfalls führte das Labor für Luftanalysen und Strahlenschutz in Zusammenarbeit mit dem Amt für Luft und Lärm eine Analyse über die Auswirkungen des Lockdowns auf die Luftverunreinigung durch. Durch die erhebliche Einschränkungen der privaten Mobilität und des Berufsverkehrs kam es zu einer erheblichen Ermäßigung der NOX-Emissionen und auch der Lärmbelastung entlang sonst viel befahrener Straßen.

Um die von Brüssel und Rom im Recovery Fond bereitgestellten Mittel einer effizienten und umweltgerechten Nutzung zuzuführen (Grüne Transition), wurden verschiedene große Investitionsschwerpunkte im Bereich des Gewässerschutzes, der erneuerbaren Energie und der Energieeffizienz, der Kreislaufwirtschaft und dem Aufbau von entsprechenden Infrastrukturen vorgeschlagen.

aria e radioprotezione, in collaborazione con l'Ufficio Aria e rumore, ha condotto un'analisi sugli effetti del blocco sull'inquinamento atmosferico. A causa delle notevoli restrizioni alla mobilità privata e al traffico dei pendolari, c'è stata una significativa riduzione delle emissioni di NOX e dell'inquinamento acustico lungo le strade altrimenti trafficate.

Al fine di utilizzare i fondi messi a disposizione da Bruxelles e Roma nel Recovery Fund per un uso efficiente e rispettoso dell'ambiente (Green Transition), sono state proposte diverse priorità di investimento importanti nei settori della protezione delle acque, delle energie rinnovabili e dell'efficienza energetica, dell'economia circolare e dello sviluppo delle infrastrutture corrispondenti.

## (B) Strategische Ziele / Obiettivi strategici

Steuerbarkeit: ● direkt ◐ eingeschränkt ○ nicht steuerbar  
 Governabilità: ● diretta ◐ parziale ○ non governabile

[ 09-01 Bodenmeliorierung (Bodenschutz) - Difesa del suolo ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Die Umweltressourcen im Bereich Bodenmeliorierung sind langfristig gesichert und die Umweltbelastung ist zu Gunsten einer hohen Lebensqualität für die hier lebenden Menschen minimiert. Nell'ambito della difesa del suolo le risorse ambientali sono preservate a lungo termine e l'inquinamento ambientale è minimizzato a favore di un'elevata qualità di vita per le persone.</b>						
1	Gewährte Förderungen: Umweltsensibilisierung	Contributi concessi: misure di sensibilizzazione ambientale	Anzahl / quantità	15	5	0	◐
2	Gemessene Proben (Analysen)	Campioni analizzati	Anzahl / quantità	300	300	300	◐
3	Teilnehmende Schüler an Umweltbildung	Alunni partecipanti all'educazione ambientale	Anzahl / quantità	15.500	14.000	17.748	●
4	Didaktische Workshops, interaktive Ausstellungen, Aktionen für Umweltbildung	Laboratori didattici, mostre interattive, iniziative di educazione ambientale	Anzahl / quantità	15	6	12	●
5	Öffentlichkeitsarbeit (TV, Radiospots, PR-Aussendungen, Ankauf von Werbeflächen Tageszeitungen/Zeitschriften)	Relazioni pubbliche (TV, spot radiofonici, trasmissioni - PR, acquisto spazi pubblicitari quotidiani/riviste)	Anzahl / quantità	122	140	23	●
6	Bereitschaftsdienst für Chemieunfälle oder Großbrände	Servizio di reperibilità per incidenti chimici o incendi rilevanti	Anzahl / quantità	5	5	1	●
7	Ankauf Geräte für Labors	Acquisto apparecchiature per laboratori	Anzahl / quantità	30	20	35	●

### Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:

Die Indikatoren zeigen, dass das strategische Ziel erreicht wurde, obwohl die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat. So mussten einige der wichtigsten Aspekte der Tätigkeiten in der Agentur, nämlich der Kontakt zur Öffentlichkeit, die Kontrolltätigkeit vor Ort und die zahlreichen Öffentlichkeitsveranstaltungen und umweltdidaktischen Projekte Einbußen vornehmen.

### Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:

Gli indicatori dimostrano che l'obiettivo strategico è stato raggiunto, anche se la pandemia SARS-CoV-2 ha influenzato e turbato le attività dell'Agenzia, come il contatto con il pubblico, le attività di controllo sul luogo e i numerosi eventi pubblici e progetti di educazione ambientale.

[ 09-02 Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt - Tutela, valorizzazione e recupero ambientale ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Der Schutz der Qualität der Umweltressourcen ist durch effiziente Labors garantiert. La tutela della qualità delle risorse ambientali è garantita tramite laboratori di analisi efficienti</b>						
1	Ordentliche und außerordentliche Instandhaltung der Geräte	Manutenzione ordinaria e straordinaria delle apparecchiature	Anzahl / quantità	62	60	50	☐

**Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:**  
Die Indikatoren zeigen, dass das strategische Ziel erreicht wurde.

**Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:**  
Gli indicatori dimostrano che l'obiettivo strategico è stato raggiunto.

[ 09-02 Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt - Tutela, valorizzazione e recupero ambientale ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Steuerb. Govern.
<b>3</b>	<b>Der Klimawandel wird vorgebeugt und der Aufbau einer Nachhaltigkeitskultur gefördert, welche auf Energieeffizienz und intelligente Nutzung erneuerbarer Quellen setzt. Prevenzione dei cambiamenti climatici e creazione di una cultura della sostenibilità ambientale che si basa sull'efficienza energetica e su un utilizzo intelligente delle risorse rinnovabili.</b>						
1	Zuweisung an die Energieagentur	Assegnazione all'Agenzia per l'Energia	Anzahl / quantità	1	1	1	●

**Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:**  
Die Indikatoren zeigen, dass das strategische Ziel erreicht wurde

**Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:**  
Gli indicatori dimostrano che l'obiettivo strategico è stato raggiunto.

[ 09-03 Müllentsorgung - Rifiuti ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Steuerb. Govern.
<b>4</b>	<b>Der Boden ist von den verschiedenen Umweltverschmutzungen mittels einer nachhaltigen Abfallbewirtschaftung geschützt. Il suolo è tutelato dalle diverse forme di inquinamento tramite una gestione dei rifiuti secondo principi di sostenibilità ambientale.</b>						
1	Genehmigte Gutachten und Ermächtigungen für Projekte von Anlagen	Pareri e autorizzazioni approvati per progetti di impianti	Anzahl / quantità	112	110	107	☐
2	Durchgeführte Kontrollen (Vorschriften, Aufforderungen, Mahnungen)	Controlli effettuati (prescrizioni, diffide, solleciti)	Anzahl / quantità	272	350	156	●
3	Gewährte Förderungen	Contributi concessi	Anzahl / quantità	12	10	16	☐

**Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:**  
Die Indikatoren zeigen, dass das strategische Ziel erreicht wurde, obwohl die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat. So mussten einige der wichtigsten Aspekte der Tätigkeiten in der Agentur, nämlich der Kontakt zur Öffentlichkeit, die Kontrolltätigkeit vor Ort und die zahlreichen Öffentlichkeitsveranstaltungen und umweltdidaktischen Projekte Einbußen vornehmen.

**Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:**  
Gli indicatori dimostrano che l'obiettivo strategico è stato raggiunto, anche se la pandemia SARS-CoV-2 ha influenzato e turbato le attività dell'Agenzia, come il contatto con il pubblico, le attività di controllo sul luogo e i numerosi eventi pubblici e progetti di educazione ambientale.

[ 09-04 Integrierter Wasserdienst - Servizio idrico integrato ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Steuerb. Govern.
<b>5</b>	<b>Die Qualität des Wassers ist kontinuierlich überwacht. Ermächtigungen und Beiträge zur Errichtung von Anlagen zur Abwasserentsorgung.</b> <b>La qualità dell'acqua è monitorata in modo continuativo. Autorizzazioni e contributi per la realizzazione di impianti per lo smaltimento delle acque reflue.</b>						
1	Genehmigte Gutachten und Ermächtigungen für Projekte von Anlagen	Pareri e autorizzazioni approvati per progetti di impianti	Anzahl / quantità	870	1.040	690	☐
2	Durchgeführte Kontrollen (Vorschriften, Aufforderungen, Mahnungen)	Controlli effettuati (prescrizioni, diffide, solleciti)	Anzahl / quantità	495	450	360	●
3	Gewährte Förderungen	Contributi concessi	Anzahl / quantità	160	105	86	☐
4	Gemessene Proben (Analysen)	Campioni analizzati	Anzahl / quantità	9.750	7.040	6.353	☐
5	Finanzierte Projekte zur Untersuchung und Wiederherstellung der Gewässer	Progetti di monitoraggio e ripristino dei corpi idrici finanziati	Anzahl / quantità	31	32	32	●
6	Finanzierte Maßnahmen zur Aufwertung der Umwelt in Ufergemeinden	Misure di miglioramento ambientale nei comuni rivieraschi finanziate	Anzahl / quantità	87	87	87	●

**Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:**

Die Indikatoren zeigen, dass das strategische Ziel erreicht wurde, obwohl die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat. So mussten einige der wichtigsten Aspekte der Tätigkeiten in der Agentur, nämlich der Kontakt zur Öffentlichkeit, die Kontrolltätigkeit vor Ort und die zahlreichen Öffentlichkeitsveranstaltungen und umweltdidaktischen Projekte Einbußen vornehmen.

**Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:**

Gli indicatori dimostrano che l'obiettivo strategico è stato raggiunto, anche se la pandemia SARS-CoV-2 ha influenzato e turbato le attività dell'Agenzia, come il contatto con il pubblico, le attività di controllo sul luogo e i numerosi eventi pubblici e progetti di educazione ambientale.

[ 09-08 Luftqualität und Reduzierung der Luftverschmutzung - Qualità dell'aria e riduzione dell'inquinamento ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Steuerb. Govern.
<b>6</b>	<b>Für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen werden die Luftqualität, die Emissions- und Lärmgrenzwerte kontrolliert.</b> <b>Per la tutela dell'ambiente e la salute delle persone sono monitorati la qualità dell'aria e i valori limite di emissione e di rumore.</b>						
1	Genehmigte Gutachten und Ermächtigungen für Projekte von Anlagen	Pareri e autorizzazioni approvati per progetti di impianti	Anzahl / quantità	678	665	167	☐
2	Durchgeführte Kontrollen (Vorschriften, Aufforderungen, Mahnungen)	Controlli effettuati (prescrizioni, diffide, solleciti)	Anzahl / quantità	846	730	427	●
3	Gemessene Proben (Analysen)	Campioni analizzati	Anzahl / quantità	1.734	4.442	1.440	☐

**Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:**

Die Indikatoren zeigen, dass das strategische Ziel erreicht wurde, obwohl die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat. So mussten einige der wichtigsten Aspekte der Tätigkeiten in der Agentur, nämlich der Kontakt zur Öffentlichkeit, die Kontrolltätigkeit vor Ort und die zahlreichen Öffentlichkeitsveranstaltungen und umweltdidaktischen Projekte Einbußen vornehmen.

**Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:**

Gli indicatori dimostrano che l'obiettivo strategico è stato raggiunto, anche se la pandemia SARS-CoV-2 ha influenzato e turbato le attività dell'Agenzia, come il contatto con il pubblico, le attività di controllo sul luogo e i numerosi eventi pubblici e progetti di educazione ambientale.

[ 09-01 Bodenmeliorierung (Bodenschutz) - Difesa del suolo ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Staub. Govern.
<b>7</b>	<b>Nahrungsmittel, Futtermittel, Kosmetika und Tätowierfarben sind von hoher Qualität, nicht gefährlich für die Gesundheit und transparent etikettiert.</b>						
	<b>Gli alimenti, i mangimi, i cosmetici e i colori per tatuaggi sono di elevata qualità, non nocivi per la salute ed etichettati in modo trasparente.</b>						
1	Bei Analysen untersuchte Proben (chemische und mikrobiologische)	Campioni analizzati (chimici e microbiologici)	Anzahl / quantità	1.737	2.300	3.800	●
2	Für die Umsetzung REACH durchgeführte Proben	Analisi effettuate per l'applicazione REACH	Anzahl / quantità	93	114	25	●

**Kommentar zu den Indikatoren und zur Zielerreichung:**

Die Indikatoren zeigen, dass das strategische Ziel erreicht wurde, obwohl die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat. So mussten einige der wichtigsten Aspekte der Tätigkeiten in der Agentur, nämlich der Kontakt zur Öffentlichkeit, die Kontrolltätigkeit vor Ort und die zahlreichen Öffentlichkeitsveranstaltungen und umweltdidaktischen Projekte Einbußen vornehmen.

**Commento agli indicatori e al raggiungimento dell'obiettivo:**

Gli indicatori dimostrano che l'obiettivo strategico è stato raggiunto, anche se la pandemia SARS-CoV-2 ha influenzato e turbato le attività dell'Agenzia, come il contatto con il pubblico, le attività di controllo sul luogo e i numerosi eventi pubblici e progetti di educazione ambientale.

[ 17-01 Energiequellen - Fonti energetiche ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Staub. Govern.
<b>8</b>	<b>Dem Klimawandel wird kontinuierlich entgegengewirkt. Die Nachhaltigkeitskultur basiert auf Energieeffizienz und intelligente Nutzung erneuerbarer Quellen.</b>						
	<b>I cambiamenti climatici vengono continuamente contrastati. La cultura della sostenibilità ambientale si basa sull'efficienza energetica e su un utilizzo intelligente delle risorse rinnovabili.</b>						
1	Gewährte Beiträge	Contributi erogati	Anzahl / quantità	715	615	522	●
2	Einbezogene Gemeinden bei der Lichtverschmutzung	Comuni coinvolti per l'inquinamento luminoso	Anzahl / quantità	75	80	79	○
3	Durchgeführte Beratungen für Energieeinsparung	Consulenze effettuate per risparmio energetico	Anzahl / quantità	584	400	186	○
4	Öffentlichkeitsarbeit (TV, Radiospots, PR-Aussendungen, Ankauf von Werbeflächen Tageszeitungen/Zeitschriften)	Relazioni pubbliche (TV, spot radiofonici, trasmissioni - PR, acquisto spazi pubblicitari quotidiani/riviste)	Anzahl / quantità	10	17	7	●

[ 17-01 Energiequellen - Fonti energetiche ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Staub. Govern.
<b>9</b>	<b>Die Energieversorgung ist sichergestellt, erneuert, effizient und landschaftsschonend.</b>						
	<b>Le reti di approvvigionamento sono garantite, rinnovate, efficienti e rispettose del paesaggio.</b>						
1	Gewährte Förderungen	Contributi erogati	Anzahl / quantità	62	10	4	●
2	Erteilte Ermächtigungen von Elektroleitungen	Autorizzazioni per linee elettriche rilasciate	Anzahl / quantità	58	122	119	●
3	Hochspannungsleitungen: Begleitung im nationalen Genehmigungsverfahren zu deren umweltverträglichen Errichtung	Linee ad alta tensione: affiancamento del procedimento statale di approvazione di progetti di costruzione ecosostenibile delle linee	Anzahl / quantità	4	4	3	●

[ 17-01 Energiequellen - Fonti energetiche ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Staub. Govern.
<b>10</b>	<b>Die öffentliche Wasserversorgung für Trink- und Beregnungszwecke ist von hoher Qualität. Die erneuerbaren Energiequellen sind nachhaltig genutzt. Le fonti di energia rinnovabile sono utilizzate in modo sostenibile. L'approvvigionamento pubblico di acqua potabile e per l'irrigazione è di alta qualità.</b>						
1	Erteilte Konzessionen für Trinkzwecke	Concessioni per acqua potabile rilasciate	Anzahl / quantità	9	10	19	☐
2	Erteilte Konzessionen für Beregnungszwecke	Concessioni per irrigazione rilasciate	Anzahl / quantità	115	190	196	●
3	Erteilte Konzessionen für Stromerzeugung	Concessioni per la produzione di energia elettrica rilasciate	Anzahl / quantità	32	100	52	☐

[ 09-01 Bodenmeliorierung (Bodenschutz) - Difesa del suolo ]

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons 2020	Staub. Govern.
<b>11</b>	<b>Koordinierung der Verfahren für die Umweltgenehmigungen und -ermächtigungen Coordinamento delle procedure per le approvazioni e autorizzazioni in materia ambientale</b>						
1	Durchgeführte SUP-Verfahren (Strategische Umweltprüfung für Pläne und Programme)	Procedure VAS effettuate (Valutazione ambientale strategica per piani e programmi)	Anzahl / quantità	4	4	4	○
2	Durchgeführte UVP-Verfahren (Umweltverträglichkeitsprüfung)	Procedure VIA effettuate (Valutazione impatto ambientale)	Anzahl / quantità	19	18	12	○
3	Durchgeführte IPPC-Verfahren (Integrierte Umweltermächtigung)	Procedure AIA effettuate (Autorizzazione integrata ambientale)	Anzahl / quantità	12	20	12	○
4	Durchgeführte Sammelgenehmigungsverfahren	Procedure cumulative effettuate	Anzahl / quantità	-	420	361	○

## (C) Entwicklungsschwerpunkte / Priorità di sviluppo

Stand der Umsetzung: planmäßig ☑ - leichte Abweichungen ☐ - kritisch ☒ - abgebrochen ☒  
Stato di attuazione: conforme alle previsioni ☑ - lievi scostamenti ☐ - critico ☒ - interrotto ☒

[ 09-08 Luftqualität und Reduzierung der Luftverschmutzung - Qualità dell'aria e riduzione dell'inquinamento ]

<b>1</b>	<b>EU-Projekt BrennerLEC Progetto europeo BrennerLEC</b>						☑
2020	Messungen zur Umweltbewertung der reaktiv geregelten dynamischen Geschwindigkeitsbegrenzung; Ausarbeitung von Strategien und Beginn der proaktiv geregelten dynamischen Geschwindigkeitsbegrenzung; Austausch der ersten konsolidierten Ergebnisse mit den lokalen und nationalen Stakeholdern; Förderung einer Policy auf nationaler Ebene zur gesetzlichen Konsolidierung der dynamischen Geschwindigkeitsbegrenzung; Projektmeeting.	Monitoraggio per valutazione ambientale in modalità di applicazione reattiva della riduzione dinamica della velocità; Elaborazione delle strategie e avvio dell'applicazione proattiva della riduzione dinamica della velocità; condivisione dei risultati sperimentali consolidati con gli stakeholder locali e nazionali; promozione delle policy a livello nazionale per il consolidamento normativo della gestione dinamica della velocità; meeting di progetto.					
2021	Finale Kalibrierung und Umweltbewertung der proaktiv geregelten dynamischen Geschwindigkeitsbegrenzung; Präsentation der Projektergebnisse bei regionalen, nationalen und europäischen Entscheidungsträgern; Austausch der konsolidierten Ergebnisse mit den lokalen und nationalen Stakeholdern; Beendigung des Projektes (Berichterstattung, Verwaltung, Förderung zur Replikation des Projektes in ähnlichen Situationen).	Calibrazione finale e valutazione ambientale in modalità di applicazione proattiva della riduzione della velocità; presentazione dei risultati di progetto ai decisori regionali, nazionali ed europei; condivisione dei risultati sperimentali consolidati con gli stakeholder locali e nazionali; attività di chiusura del progetto (reporting, amministrazione, promozione per la replicazione del progetto in altre realtà similari).					

**Kommentar zum Stand der Umsetzung:**

Mit dem Monat März 2020 endete die zweite Testphase des Projekts vorzeitig aufgrund der Pandemie des Covid-19 und des daraus erfolgenden drastischen Rückgangs des Verkehrs entlang der Autobahn. Die Europäische Kommission hat eine Verlängerung des Projekts bis September 2021 gewährt. Der Zeitraum ohne Tests wurde verwendet, um die Luftqualität entlang der Brennerautobahn während des Lockdowns zu untersuchen.

Während der 3. Testphase wurden 1310 Stunden mit dynamischer Geschwindigkeitsreduzierung auf 100 km/h durchgeführt. Die Maßnahme wurde nach einer neuen Methode aktiviert, die auf Wettervorhersagen und Verkehrsintensität basiert.

Die Auswirkungen der Tests auf die Umwelt stimmen mit denen in der 2. Phase überein. Es wurde geschätzt, dass die Einführung eines Geschwindigkeitsregelungssystems anhand einer Abschnittskontrolle zu einer Reduzierung der NOX-Emissionen von 25% und der CO2 von 13% führen könnte. Die Ergebnisse wurden während eines Workshops mit den Stakeholders im Februar 2021 geteilt.

Mit September 2020 hat die letzte Testphase begonnen, in der eine Echtzeitkontrolle der Luftqualität eingeführt wurde. Die letzte Phase des Projekts ist besonders wichtig für die Situation nach dem Projekt, um die verfolgten Strategien auf dem gesamten Brenner Alpenkorridor zu erweitern. Die Projektmeetings fanden monatlich statt.

**Commento sullo stato di attuazione:**


Nel mese di marzo 2020 è terminata anticipatamente la seconda fase del progetto a causa dell'emergenza legata al Covid-19. Infatti, a causa delle limitazioni alla circolazione imposte per fronteggiare la pandemia, è venuto meno il traffico, ossia l'elemento essenziale per le sperimentazioni e pertanto la Commissione Europea ha concesso una proroga del progetto fino a settembre 2021. Il periodo in assenza di test è stato utilizzato per approfondire la qualità dell'aria lungo l'Autobrennero durante il lockdown.

Durante la terza fase sperimentale sono state svolte 1310 ore con riduzione dinamica della velocità a 100 km/h, attivate secondo una nuova logica basata su previsioni meteorologiche e dell'intensità del traffico.

Gli effetti ambientali delle misure applicate sono allineati con quelli ottenuti nella seconda fase. Si è evidenziato come l'introduzione di un sistema di controllo delle velocità di tipo section control potrebbe portare a riduzioni delle emissioni di NOX del 25% e di CO2 del 13%. I risultati sono stati condivisi durante un Workshop dedicato agli stakeholder di progetto nel mese di febbraio 2021.

Nel mese di settembre 2020 è iniziata l'ultima fase delle sperimentazioni, nella quale si è introdotto un controllo in tempo reale sulla qualità dell'aria. L'ultima fase di progetto è propedeutica alla definizione delle prospettive di replicazione delle sperimentazioni. Si sono svolti con cadenza all'incirca mensile i meeting di progetto.

[ 09-02 Schutz, Aufwertung und Wiederherstellung der Umwelt - Tutela, valorizzazione e recupero ambientale ]

2 Umsetzung der gesetzlichen Vorgaben im Bereich "Digitale Verwaltung" Attuazione delle disposizioni normative in materia di "Amministrazione digitale" 		
2020	Umstellung der Verfahren	Adeguamento dei procedimenti
2020	Zusammenlegung der verschiedenen Datenbanken	Accorpamento delle diverse banche dati
2020	Digitales Faszikel	Fascicolo digitale


**Kommentar zum Stand der Umsetzung:**

Die ersten zwei Maßnahmen wurden aufgrund von Problemen mit der Informatik nur zum Teil umgesetzt. Der digitale Faszikel wurde angelegt.

**Commento sullo stato di attuazione:**

Le prime due direttive sono state attuate in parte, in quanto persistevano problemi con l'informatica. Il fascicolo digitale è stato creato.

[ 17-01 Energiequellen - Fonti energetiche ]

3 Entwicklung im Energiebereich Sviluppo del settore energetico 		
2020	Zusammenarbeit mit ARERA (Behörde für die Regulierung der Energie, Netze und Umwelt) in den Bereichen Energie und Umwelt	Collaborazione con ARERA (Autorità di regolazione per energia, reti e ambiente) nei settori energia e ambiente
2020	Elektroleitungen: Anwendung neues Verfahren für die Ausstellung der Ermächtigung	Linee elettriche: approvazione della nuova procedura per il rilascio dell'autorizzazione
2021	Zusammenarbeit mit ARERA (Behörde für die Regulierung der Energie, Netze und Umwelt) in den Bereichen Energie und Umwelt	Collaborazione con ARERA (Autorità di regolazione per energia, reti e ambiente) nei settori energia e ambiente
2021	Neues Landesgesetz für große Wasserableitungen zur Erzeugung elektrischer Energie	Nuova legge provinciale per le grandi derivazioni d'acqua per la produzione di energia elettrica

**Kommentar zum Stand der Umsetzung:**

Die ersten drei Bereiche wurden 2020 fortgesetzt und werden im Jahre 2021 umgesetzt.

**Commento sullo stato di attuazione:**

I primi tre settori hanno continuato nell'anno 2020 e verranno conclusi nell'anno 2021.

[ 09-01 Bodenmeliorierung (Bodenschutz) - Difesa del suolo ]

<b>4</b>	<b>Bereitschaftsdienste Servizi di reperibilità</b>	☺
2020	Reorganisation des Bereitschaftsdienstes Umwelt	Riorganizzazione del servizio di reperibilità ambiente

**Kommentar zum Stand der Umsetzung:**

Der Bereitschaftsdienst wurde umstrukturiert. Die Reorganisation des Bereitschaftsdienstes Umwelt wurde im Jahre 2020 nur zum Teil umgesetzt, weil mehrere Seiten des Landes involviert sind.

**Commento sullo stato di attuazione:**

Il servizio di reperibilità è stato ristrutturato. Nell'anno 2020 il servizio di reperibilità dell'ambiente è stato aggiornato parzialmente, in quanto sono coinvolti più servizi della Provincia.

[ 09-01 Bodenmeliorierung (Bodenschutz) - Difesa del suolo ]

<b>5</b>	<b>Umweltbildung: neue Themenbereiche Educazione ambientale: nuovi ambiti tematici</b>	☺
----------	--	---

2020	Fortsetzung der Umsetzung der neuen Umweltprojekte	Prosecazione implementazione di nuovi progetti di educazione ambientale
2021	Fortsetzung der Umsetzung der neuen Umweltprojekte	Prosecazione implementazione di nuovi progetti di educazione ambientale
2022	Fortsetzung der Umsetzung der neuen Umweltprojekte	Prosecazione implementazione di nuovi progetti di educazione ambientale

**Kommentar zum Stand der Umsetzung:**

Durch die anhaltende Covid-19 Pandemie konnten verschiedene Projekte nicht stattfinden, wurden verschoben und werden bei Möglichkeit noch nachgeholt. Aus diesem Grund können keine hinreichenden Angaben der effektiv durchgeführten Aktivitäten gemacht werden.

**Commento sullo stato di attuazione:**

A causa della pandemia Covid-19 diversi progetti non hanno potuto essere realizzati, sono stati rinviati e, se fattibile, verranno recuperati. Di conseguenza, non è possibile fornire informazioni sufficienti sulle attività effettivamente svolte.

**(D) Leistungen / Prestazioni**

Steuerbarkeit: ● direkt ◐ eingeschränkt ○ nicht steuerbar  
Governabilità: ● diretta ◐ parziale ○ non governabile

**Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz  
Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima**

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Öffentlichkeitsarbeit/Sensibilisierung Relazioni pubbliche/Sensibilizzazione</b>						
1	Sendungen zur Sensibilisierung und Öffentlichkeitsarbeit (TV, Radiospots, PR-Aussendungen)	Trasmissioni di sensibilizzazione e relazioni pubbliche (TV, spot radiofonici, trasmissioni - PR)	Anzahl / quantità	76	50	14	◐
2	Ankauf von Werbeflächen	Acquisto spazi pubblicitari quotidiani/riviste	Anzahl / quantità	46	80	8	◐
3	Gestaltung von Kommunikationsstrategien für Kampagnen zu Umweltthemen	Sviluppo di strategie di comunicazione per campagne ambientali	Anzahl / quantità	-	10	1	●

**Zweck:**

Um Bürgerinnen und Bürger mit dem Thema Umwelt vertraut zu machen und sie dazu zu bringen, aktiv am Schutz der Umwelt beizutragen, wird die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz Informationskampagnen zu verschiedenen Umweltthemen veranstalten: Wasser, Luft, Energie, Strahlung, Lärm, Abfall, Boden, Umweltprüfungen, Lebensmittel und Produktsicherheit.

**Finalità:**

Per sensibilizzare cittadine e cittadini sul tema ambiente e per indurli a contribuire attivamente alla tutela dell'ambiente, l'Agenzia per l'ambiente e la tutela del clima realizza campagne informative su vari temi ambientali: acqua, aria, suolo, rifiuti, energia, rumore, valutazioni ambientali, alimenti e sicurezza dei prodotti.

**Kurze Beschreibung:**

Für die Umweltsensibilisierung sind TV- und Radiosendungen in beiden Sprachen, Artikel in Zeitungen und Zeitschriften sowie der Kauf von Werbeflächen auf verschiedenen Kommunikationskanälen

**Breve descrizione:**

Per la sensibilizzazione sui temi ambientali sono previste trasmissioni TV e radio in ambedue le lingue, articoli su giornali e riviste e acquisto di spazi su vari canali di comunicazione.



vorgesehen.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass das strategische Ziel erreicht wurde, obwohl die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat. So mussten einige der wichtigsten Aspekte der Tätigkeiten in der Agentur, nämlich der Kontakt zur Öffentlichkeit, die Kontrolltätigkeit vor Ort und die zahlreichen Öffentlichkeitsveranstaltungen und umweltdidaktischen Projekte Einbußen vornehmen.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che l'obiettivo strategico è stato raggiunto, anche se la pandemia SARS-CoV-2 ha influenzato e turbato le attività dell'Agenzia, come il contatto con il pubblico, le attività di controllo sul luogo e i numerosi eventi pubblici e progetti di educazione ambientale.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Umweltbildung</b> <b>Educazione ambientale</b>						
1	Teilnehmende Schüler an Umweltbildung	Alunni partecipanti all'educazione ambientale	Anzahl / quantità	15.500	14.000	17.748	●
2	Didaktische Workshops, interaktive Ausstellungen, Aktionen	Laboratori didattici, mostre interattive, iniziative	Anzahl / quantità	15	6	13	●

**Zweck:**

Für die Umweltsensibilisierung sind verschiedene Umweltprojekte in den Schulen vorgesehen.

**Finalità:**

Per la sensibilizzazione ai temi ambientali sono previsti diversi progetti ambientali di educazione nelle scuole.

**Kurze Beschreibung:**

Die Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz bietet ein umfangreiches Umweltbildungspaket für Grund-, Mittel-, Ober- und Berufsschulen an. Das Paket enthält Workshops und Ausstellungen zu den Themenbereichen Abfall, Konsumverhalten, Wasser, Luft, Lärm, Energie und Klima.

**Breve descrizione:**

L'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima offre un ricco carnet di proposte di educazione ambientale per gli alunni della scuola primaria, secondaria di primo e secondo grado e della scuola professionale. Si tratta di workshops e mostre sui temi rifiuti, riduzione dei consumi, acqua, aria, rumore, energia e clima.

**Amt für Umweltprüfungen**  
**Ufficio Valutazioni ambientali**

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Koordinierung der Verfahren für die Umweltgenehmigungen und -ermächtigungen</b> <b>Coordinamento delle procedure per le approvazioni e autorizzazioni in materia ambientale</b>						
1	Durchgeführte SUP-Verfahren (Strategische Umweltprüfung für Pläne und Programme)	Procedure VAS effettuate (Valutazione ambientale strategica per piani e programmi)	Anzahl / quantità	4	4	4	○
2	Durchgeführte UVP-Verfahren (Umweltverträglichkeitsprüfung)	Procedure VIA effettuate (Valutazione impatto ambientale)	Anzahl / quantità	19	18	12	○
3	Durchgeführte IPPC-Verfahren (Integrierte Umweltermächtigung)	Procedure AIA effettuate (Autorizzazione integrata ambientale)	Anzahl / quantità	12	20	12	○
4	Durchgeführte Sammelgenehmigungsverfahren	Procedure cumulative effettuate	Anzahl / quantità	401	420	361	○

**Zweck:**

Zweck der Genehmigungsverfahren im Umweltbereich ist es, Menschen, Tiere und Pflanzen, den Boden, das Wasser, die Atmosphäre, die Landschaft sowie Kultur- und sonstige Sachgüter vor schädlichen Umwelteinwirkungen zu schützen und dem Entstehen schädlicher Umwelteinwirkungen vorzubeugen. Durch die Koordinierung der Verfahren in den verschiedenen Umweltbereichen (Sammelgenehmigungsverfahren) wird der Verfahrensablauf für die Antragsteller und Gemeinden vereinfacht und beschleunigt. Die Umweltgenehmigungsverfahren gewährleisten die von den EU-Bestimmungen vorgesehene Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden mit Zuständigkeit im Umweltbereich an der Entscheidungsfindung.

**Finalità:**

Scopo delle procedure di valutazione ambientale è la salvaguardia dell'uomo, della fauna, della flora, del suolo, dell'acqua, dell'aria, del clima, del paesaggio, dei beni materiali e del patrimonio culturale dagli effetti ambientali negativi e di prevenire tali effetti. Il coordinamento delle procedure tra le singole materie ambientali (procedura cumulativa) semplifica e accelera le procedure per i richiedenti e i comuni. Le procedure di valutazione ambientale garantiscono la partecipazione del pubblico e delle autorità con competenza ambientale nell'iter decisionale come richiesto dalla normativa europea.

**Kurze Beschreibung:**

Die Antragsteller, die Gemeinden oder andere Landesämter reichen den Genehmigungsantrag für das Projekt beim Amt ein, dieses

**Breve descrizione:**

Il richiedente, il comune o altri uffici provinciali presentano la domanda di autorizzazione presso l'ufficio, che decide la procedura

entscheidet, welches Verfahren für das jeweilige Projekt Anwendung findet und koordiniert dieses zwischen den beteiligten Ämtern und Abteilungen. Die Entscheidung wird je nach Verfahren in einer Dienststellenkonferenz oder im Umweltbeirat gefällt. Das Amt organisiert die Sitzungen und verfasst die entsprechenden Protokolle, Gutachten und Ermächtigungen.

prevista per il progetto specifico e coordina la procedura tra gli uffici e le ripartizioni coinvolti. La decisione viene espressa, a seconda del tipo di procedura, nella conferenza di servizi in materia ambientale o nel comitato ambientale. L'ufficio organizza le sedute e redige i relativi protocolli, pareri e autorizzazioni.

## Amt für Luft und Lärm Ufficio Aria e rumore

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Gutachten und Ermächtigungen Pareri e autorizzazioni</b>						
1	Ausgestellte Gutachten Luftemissionen	Pareri emissioni in aria rilasciati	Anzahl / quantità	60	70	40	○
2	Ausgestellte Gutachten Lärm	Pareri rumore rilasciati	Anzahl / quantità	32	45	23	○
3	Ausgestellte Gutachten Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung und für Bauleitplanänderungen	Pareri per piano comunale di classificazione acustica e pareri variazioni Piano Urbanistico Comunale rilasciati	Anzahl / quantità	23	40	25	●
4	Ausgestellte Ermächtigungen Emissionen	Autorizzazioni emissioni emesse	Anzahl / quantità	101	100	75	○
5	Ausgestellte Ermächtigungen Kaminkehrer	Autorizzazioni spazzacamini emesse	Anzahl / quantità	1	8	4	○
6	Ausgestellte Ermächtigungen Lärmschutztechniker	Autorizzazioni tecnici in acustica emesse	Anzahl / quantità	0	2	1	○

### Zweck:

Mit der Ausstellung von Gutachten und Ermächtigungen laut den geltenden Gesetzen wird der Zweck verfolgt, die Umwelt und die Gesundheit des Menschen zu schützen. Die Beobachtung und Messung der Luftqualität, die Kontrolle der Emissionen von Produktionsanlagen, Heizanlagen und Giftgasen sind dabei wichtige Aufgabenbereiche. Weitere wichtige Bereiche sind der Schutz vor Verkehrslärm und lärmintensiven Anlagen sowie die Verringerung und Vorbeugung von Lärm in Wohngebieten.

### Kurze Beschreibung:

Die Ansuchen um Gutachten werden von Seiten der Gemeinden, Landesämtern und Betrieben eingereicht. Das Amt überprüft die Projekte, sucht die Mitarbeit und berät Betriebe, öffentliche Ämter und Techniker. Weiters werden Lokalaugenscheine und Kollaudierungen der Anlagen durchgeführt, um die entsprechenden Gutachten oder Ermächtigungen auszustellen. Das Amt führt das Verzeichnis der Kaminkehrer und der befähigten Lärmtechniker. Die entsprechenden Ansuchen werden eingereicht, das Amt prüft die Voraussetzungen und ermächtigt zur Ausübung der Tätigkeit.

### Finalità:

Il rilascio di pareri e autorizzazioni, ai sensi della vigente normativa, è finalizzato a tutelare l'ambiente e la salute dell'uomo. Gli obiettivi sono il monitoraggio della qualità dell'aria, il controllo delle emissioni in atmosfera d'impianti produttivi, d'impianti di riscaldamento e dell'utilizzo di gas tossici. Ulteriori scopi sono la tutela dell'ambiente esterno ed abitativo dall'inquinamento acustico causato dal traffico, da impianti particolarmente rumorosi nonché la riduzione e prevenzione del rumore nelle aree abitative.

### Breve descrizione:

Le richieste di parere e di autorizzazione vengono inoltrate dai comuni, dagli uffici pubblici e dalle aziende. L'ufficio verifica i progetti, collabora e offre consulenza alle aziende, agli enti pubblici e ai progettisti, esegue sopralluoghi e collaudi degli impianti presso le aziende per rilasciare poi il proprio parere o autorizzare l'esercizio dell'attività. L'ufficio gestisce le liste professionali degli spazzacamini e dei tecnici competenti in acustica. Le richieste d'iscrizione nelle liste professionali vengono inoltrate all'ufficio. Valutati i titoli ed esami dei richiedenti, l'ufficio autorizza all'esercizio dell'attività professionale.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Maßnahmen zur Wahrung und Verbesserung der Luftqualität, zur Einhaltung der Emissionsgrenzwerte und zur Verminderung der Lärmbelastung Provvedimenti finalizzati a garantire la qualità dell'aria, il rispetto dei valori limite di emissione e la riduzione dell'inquinamento acustico</b>						
1	Ausgestellte Vorschriften Heizanlagen	Prescrizioni impianti termici emesse	Anzahl / quantità	31	70	41	○
2	Ausgestellte Mahnungen Heizanlagen	Diffide impianti termici emesse	Anzahl / quantità	82	110	97	○
3	Ausgestellte Vorschriften Luft und Lärm	Prescrizioni aria e rumore emesse	Anzahl / quantità	47	20	44	○
4	Ausgestellte Mahnungen Asbest	Solleciti amianto emessi	Anzahl / quantità	10	10	3	○
5	Durchgeführte Kontrollen	Controlli effettuati	Anzahl / quantità	370	390	220	●

**Zweck:**

Das Amt führt Kontrollen auf Eigeninitiative und aufgrund von Anfragen durch, um die Einhaltung der geltenden Gesetze zu überprüfen. Die Kontrolle der Einhaltung der Grenzwerte bei den Heiz- und Produktionsanlagen, die Kontrolle der Einhaltung der Lärmgrenzwerte und die Bewertung der Gefährdung durch asbesthaltige Produkte wie z.B. Dächer haben den Zweck, die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu schützen.

**Kurze Beschreibung:**

Die Anfragen werden von Privaten, Landesämtern, Gemeinden und Betrieben eingereicht. Das Amt überprüft die Unterlagen, führt Kontrollen vor Ort durch, bietet Beratung für Techniker und Projektanten an und erlässt im Falle von Nichteinhaltungen der gesetzlichen Vorschriften Mahnungen und Vorschriften. Das Amt kontrolliert auch die Einhaltung dieser Vorschriften.

**Finalità:**

L'ufficio esegue controlli di propria iniziativa o su richiesta per verificare il rispetto della normativa vigente. Il controllo del rispetto dei valori limite di emissione degli impianti termici e degli impianti produttivi, del rispetto dei valori limite di emissioni sonore nonché il controllo e la valutazione della pericolosità dei tetti e di altri prodotti contenenti amianto hanno la finalità di tutelare l'ambiente e la salute dell'uomo.

**Breve descrizione:**

Le istanze vengono inoltrate all'ufficio da privati, dalla pubblica amministrazione, dalle aziende o dai comuni. L'ufficio valuta la documentazione, esegue controlli, fornisce consulenza a tecnici e progettisti e, in caso di mancato rispetto delle normative, emette diffide e prescrizioni. L'ufficio si occupa di controllare anche il rispetto delle prescrizioni.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>3</b>	<b>Projekte, Studien und strategische Pläne</b>						
	<b>Progetti, studi e piani strategici</b>						
1	Geführte Kataster (Asbest, Emissionen, Lärm)	Catasti gestiti (amianto, emissioni, rumore)	Anzahl / quantità	3	3	3	●
2	Strategische Pläne (Luftqualität, Sanierung NO2, Lärm)	Piani strategici (qualità aria, risanamento NO2, rumore)	Anzahl / quantità	3	3	3	●
3	Durchgeführte Studien und Projekte zur Luftqualität und Lärmausbreitung	Studi e progetti su qualità dell'aria e diffusione rumore eseguiti	Anzahl / quantità	16	20	16	●
4	Koordinierung und Aktualisierung der Online Kartografie (Gemeindeplan für akustische Klassifizierung) im Zuge der Bauleitplanänderungen der Gemeinden	Coordinamento e aggiornamento della cartografia online (Piano comunale classificazione acustica) nell'ambito delle variazioni urbanistiche dei comuni	Anzahl / quantità	42	63	53	○

**Zweck:**

Zur Umsetzung der staatlichen und europäischen Normen erarbeitet und aktualisiert das Amt strategische Pläne zur Luftqualität, zur Verminderung der Schadstoff- und Lärmbelastung. Weiters erstellt das Amt sowohl in Eigenregie als auch zusammen mit anderen öffentlichen und privaten Institutionen Konzepte, Studien und Projekte mit folgendem Zweck: Umweltbildung, Verminderung der durch den Verkehr und durch die Heiz- und Produktionsanlagen verursachte Luftverschmutzung, Verminderung der Lärmbelastung durch Straßen- und Schienenverkehr. Laut den geltenden Gesetzen führt und aktualisiert das Amt das Asbestkataster, das Lärmkataster und das Emissionskataster. Mit Hilfe dieser Daten können gezielt Maßnahmen gesetzt werden, um den Schutz der Umwelt, des Klimas und der Gesundheit der Menschen zu sichern.

**Kurze Beschreibung:**

Das Amt erstellt und führt im Sinne der europäischen und staatlichen Bestimmungen verschiedene strategische Pläne (Luftqualität, Aktionsplan Lärm, Sanierungsplan NO2), zudem werden folgende Daten erhoben und berechnet: Emissionsdaten im Bereich der Heiz- und Produktionsanlagen, asbesthaltige Materialien, Lärmausbreitung längs der Hauptverkehrsstraßen, Daten zur Durchführung von Immissionsprognosen sowie zur Erstellung des Emissions- und Asbestkatasters. Das Amt beteiligt sich an Arbeitsgruppen und Kommissionen auf Ministerialebene. Autonom oder mit anderen öffentlichen und privaten Institutionen verfolgt das Amt Projekte zur Errichtung von Lärmschutzwänden entlang der Eisenbahn und prüft und untersucht alternative Maßnahmen zur Reduzierung des Schienenlärms. Weiters nimmt das Amt an europäischen Projekten zur Einführung der dynamischen Geschwindigkeit auf gewissen Abschnitten der Brennerautobahn teil und erarbeitet zusammen mit anderen norditalienischen Regionen weitere Maßnahmen zur Verbesserung der Luftqualität.

**Finalità:**

Per recepire le norme statali ed europee l'ufficio elabora e aggiorna i piani strategici per la qualità dell'aria, per la riduzione dell'inquinamento atmosferico e dell'inquinamento acustico. Inoltre, autonomamente o in collaborazione con altre istituzioni pubbliche e private, sviluppa concetti, studi e progetti con le seguenti finalità: l'educazione ambientale, la riduzione dell'inquinamento atmosferico causato dal traffico e dalle emissioni degli impianti termici e produttivi, la riduzione dell'inquinamento acustico da traffico veicolare e ferroviario. Ai sensi di legge l'ufficio redige e aggiorna i catasti dell'amianto, del rumore stradale e delle emissioni in atmosfera. I dati aggiornati monitorano la situazione semplificando così lo sviluppo degli strumenti necessari a garantire la tutela dell'ambiente, del clima e della salute dell'uomo.

**Breve descrizione:**

Ai sensi della vigente normativa europea e statale, l'ufficio elabora e gestisce diversi piani strategici (qualità dell'aria, piano d'azione rumore, risanamento NO2); inoltre raccoglie i dati riguardanti le emissioni degli impianti termici e produttivi, i materiali che contengono amianto, la diffusione del rumore lungo le strade, dati per eseguire le previsioni della qualità dell'aria e i dati per elaborare il catasto delle emissioni e dell'amianto. L'ufficio partecipa a gruppi di lavoro e comitati a livello ministeriale. Autonomamente o in collaborazione con altre istituzioni pubbliche e private, l'ufficio segue i progetti per la realizzazione di barriere antirumore lungo la ferrovia del Brennero, valuta e studia concetti alternativi per la riduzione del rumore ferroviario, partecipa a progetti europei riguardanti la gestione dinamica della velocità in alcuni tratti della A22 e l'applicazione di misure concordate con le altre regioni del Nord Italia.

## Labor für Wasseranalysen und Chromatographie Laboratorio Analisi acque e cromatografia

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Chemische Analysen um Kontaminationen in Umweltressourcen (Wasser, Boden, Luft, Baumaterialien) und in Lebensmitteln festzustellen</b>						
	<b>Analisi chimiche per la determinazione di contaminanti in risorse ambientali (acqua, suolo, aria, materiali di edilizia) e negli alimenti</b>						
1	Durchgeführte Analysen	Analisi eseguite	Anzahl / quantità	6.175	6.100	6.050	○

### Zweck:

Die Überwachung und die Kontrolle von chemischen Parametern in Umweltressourcen, die in der Umweltgesetzgebung vorgesehen sind, ermöglichen den Zustand der Umwelt zu beschreiben, Ursachen für Umweltverschmutzung zu ermitteln, Maßnahmen zu deren Beseitigung und zum Erhalt einer hohen Umweltqualität festzulegen. Die Kontrolle von chemischen Parametern im Bereich Lebensmittel erlaubt das eventuelle Ausmaß an Kontamination zu bestimmen und Maßnahmen zur Beseitigung festzulegen.

### Kurze Beschreibung:

Probenahme (wo vorgesehen), Probenannahme, Analyse, Bewertung des Ergebnisses und Konformitätserklärung zur geltenden Rechtsvorschrift, Erstellung des Prüfberichts, Versand des Prüfberichts, Archivierung des Verwaltungsaktes.

### Finalità:

La sorveglianza ed il controllo dei parametri chimici delle risorse ambientali previste dalla relativa legislazione rendono possibile la descrizione della situazione dello stato ambientale, la definizione dell'origine delle contaminazioni, misure per la loro eliminazione ed il mantenimento di un elevato stato di qualità ambientale. Il controllo dei parametri chimici nell'ambito dei prodotti alimentari permette di determinare l'eventuale eccesso di contaminazione e di stabilire misure per l'eliminazione.

### Breve descrizione:

Campionamento (dove previsto), accettazione del campione, analisi, valutazione del risultato ed emissione di giudizi di conformità alla normativa vigente, preparazione del rapporto di prova, emissione del rapporto di prova, archiviazione dell'atto amministrativo.

## Amt für Gewässerschutz Ufficio Tutela acque

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Überprüfung und Begutachtung von Projekten in Bezug auf den Schutz der Wasservorkommen</b>						
	<b>Esame ed approvazione di progetti in rapporto alla tutela delle risorse idriche</b>						
1	Ausgestellte Gutachten	Pareri emessi	Anzahl / quantità	475	550	478	○

### Zweck:

Überprüfung und Genehmigung von Projekten, um die Eignung in Bezug auf den Gewässerschutz zu überprüfen.

### Kurze Beschreibung:

Ansuchen um Begutachtung des Projektes über die Gemeinden, Amt für Umweltprüfungen oder andere Landesämter:

- Überprüfung der Dokumentation
- Eventueller Lokalausweis
- Eventuelle Anforderung von Zusatzunterlagen
- Verfassung des Gutachtens
- Übermittlung des Gutachtens.

### Kommentar zu den Indikatoren:

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

### Finalità:

Esame e approvazione di progetti al fine di verificarne l'idoneità in rapporto alla tutela delle acque.

### Breve descrizione:

Richiesta di parere sul progetto attraverso i comuni, l'Ufficio Valutazioni ambientali o altri uffici provinciali:

- Esame della documentazione
- Eventuale sopralluogo
- Eventuale richiesta di documentazione integrativa
- Stesura del parere
- Trasmissione del parere.

### Commento agli indicatori:

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Überprüfung der Funktionalität der Anlagen zur Abwasserentsorgung und Erteilung der Ermächtigungen</b>						
	<b>Verifica della funzionalità degli impianti di smaltimento delle acque reflue e rilascio delle autorizzazioni</b>						
1	Ausgestellte Ermächtigungen	Autorizzazioni emesse	Anzahl / quantità	139	190	141	○

### Zweck:

Bauabnahme und Ermächtigung der Abwasserleitungen.

### Kurze Beschreibung:

Ansuchen um Bauabnahme und Erteilung der Ermächtigung seitens des Gesuchstellers:

- Überprüfung der beigelegten Dokumentation (z.B.

### Finalità:

Collaudo ed autorizzazione degli scarichi di acque reflue.

### Breve descrizione:

Richiesta di collaudo e autorizzazione da parte dell'interessato:

- Esame della documentazione allegata (ad es. prove di tenuta, analisi)

- Druckprüfungen, Analysen)
- Lokalaugenschein zur Überprüfung der errichteten Anlagen und deren Funktionalität mit Verfassung des entsprechenden Protokolls
- Eventuelle Entnahme von Wasserproben
- Eventuelle Anforderung von Zusatzunterlagen
- Verfassung der Ermächtigung
- Übermittlung der Ermächtigung

- Sopralluogo per la verifica degli impianti realizzati e della loro funzionalità con stesura del verbale di sopralluogo
- Eventuale prelievo di campioni d'acqua
- Eventuale richiesta di esecuzione di adeguamenti
- Stesura dell'autorizzazione
- Trasmissione dell'autorizzazione

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>3</b>	<b>Koordinierung des Monitoring des Qualitätszustandes der Gewässer, Ausarbeitung, Bewertung und Veröffentlichung der Daten sowie Beratungs- und Überwachungstätigkeit</b>						
	<b>Coordinamento del monitoraggio dello stato di qualità delle risorse idriche, elaborazione, valutazione e pubblicazione dei dati nonché attività di consulenza e vigilanza</b>						
1	Durchgeführte Kontrollen von Kläranlagen und industriellen Abwasserableitungen	Controlli di impianti di depurazione e scarichi industriali effettuati	Anzahl / quantità	313	340	280	●
2	In Zusammenarbeit mit den Labors erstelltes Monitoringprogramm der Gewässer	Programma di monitoraggio delle acque elaborato in collaborazione con i laboratori	Anzahl / quantità	1	1	1	●
3	Übermittelte Daten an Einzugsbehörde, Ministerium und EU	Dati trasmessi all'Autorità di bacino, Ministero e UE	Anzahl / quantità	11	10	10	●
4	Andere durchgeführte Kontrollen auf Anfrage oder Meldungen	Altri controlli effettuati su richiesta o segnalazioni	Anzahl / quantità	20	80	80	○

**Zweck:**

Prüfung der Abwasserableitungen und Anlagen auf die Einhaltung von gesetzlichen Qualitätsvorgaben. Ebenfalls beobachtet werden Landnutzungsformen, welche diffuse Verunreinigungsquellen für Gewässer darstellen.

Systematisch beobachtet und erfasst wird auch der Qualitätszustand der Gewässer. Die Daten aus den Umweltbeobachtungen werden systematisch gesammelt und ausgewertet.

**Kurze Beschreibung:**

Festlegung des Kontrollprogramms in Zusammenarbeit mit den Labors der Agentur; Lokalaugenscheine, um die Lage zu überprüfen mit eventueller Entnahme von Wasserproben aufgrund des Kontrollprogramms oder auf Anfrage und Meldungen; Verfassen des Protokolls; Überprüfung der Ergebnisse der Wasseranalysen in Bezug auf die Einhaltung der Grenzwerte; falls Unregelmäßigkeiten festgestellt werden, Ausstellung der Verwaltungsmaßnahmen gemäß Art. 56 des LG 8/2002; eventuelle Anwendung von strafrechtlichen oder Verwaltungsrechtlichen Maßnahmen; Überprüfung, ob die vorgeschriebenen Maßnahmen umgesetzt wurden; Führung des Systems zur automatischen Übermittlung der Betriebsdaten der Kläranlagen; Erarbeitung und Veröffentlichung der Betriebsdaten der Kläranlagen; Aufarbeitung des Daten betreffend die Kontrollen und das Monitoring der Gewässer zwecks Übermittlung an das Ministerium, Einzugsgebietsbehörde, usw.  
Aufarbeitung und Veröffentlichung der Daten über den Qualitätszustand der Gewässer.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Finalità:**

Verifica degli scarichi di acque reflue e dei relativi impianti in rapporto al rispetto degli obiettivi di qualità fissati dalle normative. La verifica riguarda anche gli usi del suolo, che possono rappresentare fonte di inquinamento diffuso delle acque.

Controllo sistematico e verifica dello stato di qualità delle acque. I dati del monitoraggio ambientale vengono raccolti ed elaborati in modo sistematico.

**Breve descrizione:**

Definizione del programma di controllo in collaborazione con i laboratori dell'Agenzia; sopralluoghi per verificare la situazione con eventuale prelievo di campioni d'acqua in base al programma di controllo o su richiesta e segnalazioni; stesura del verbale; verifica della rispondenza dei risultati delle analisi ai limiti di legge; in caso di irregolarità emanazione dei provvedimenti ai sensi dell'art. 56 della L.P. 8/2002; eventuale applicazione delle sanzioni penali o amministrative; verifica dell'esecuzione delle eventuali prescrizioni impartite; gestione del sistema di trasmissione automatica dei dati di gestione degli impianti di depurazione; elaborazione e pubblicazione dei dati di controllo e monitoraggio delle acque per la trasmissione al Ministero, Autorità di bacino, ecc.  
Elaborazione e pubblicazione dei dati di qualità dei corpi idrici.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>4</b>	<b>Ausarbeitung von Normen und strategischen Planungsinstrumenten zur nachhaltigen Nutzung und zum Schutz der Gewässer in Südtirol</b>						
	<b>Elaborazione di norme e piani strategici per l'utilizzo sostenibile e la tutela delle acque in Alto Adige</b>						
1	Unterzeichnete Einvernehmensprotokolle Umweltpläne E-Werke	Protocolli d'intesa piani ambientali centrali idroelettriche sottoscritti	Anzahl / quantità	1	14	11	○
2	Genehmigte Pläne	Piani approvati	Anzahl / quantità	1	1	0	○

#### Zweck:

Erstellung von strategischen Planungsinstrumenten zum Schutz der Gewässer auch unter Berücksichtigung von neuen wissenschaftlichen und technischen Erkenntnissen.

Beobachtung der normativen Entwicklung im Bereich des Gewässerschutzes auf europäischer und staatlicher Ebene und Erarbeitung/Ausarbeitung der Umweltpläne in den E-Werksbeiräten.

#### Kurze Beschreibung:

Der Ablauf für die Erstellung der verschiedenen Planungsinstrumente ist sehr unterschiedlich und somit wird nachfolgend, als Beispiel, die Erstellung der Umweltpläne der Großen E-Werke beschrieben:

- Überprüfung des Auflagenheftes und Quantifizierung der zur Verfügung stehenden Mittel;
- Ausarbeitung des Vorschlages des Dreijahresplanes und der Einvernehmensprotokolle in Zusammenarbeit mit Landesämtern und Gemeinden;
- Beschluss der Landesregierung;
- Beschlüsse der betroffenen Gemeinden;
- Unterzeichnung der Einvernehmensprotokolle;
- Periodische Überprüfung der Umsetzung der Maßnahmen durch periodische Sitzungen der E-Werksbeiräte.

#### Kommentar zu den Indikatoren:

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

#### Finalità:

Elaborazione di strumenti di programmazione strategica per la tutela delle acque, considerando anche le nuove conoscenze scientifiche e tecniche.

Osservazione dell'evoluzione normativa in materia di tutela delle acque a livello europeo e statale.

Elaborazione dei piani ambientali nei comitati di centrale.

#### Breve descrizione:

Le fasi per la redazione dei vari strumenti di programmazione si differenziano molto da piano a piano e pertanto di seguito si descrivono, a titolo di esempio, le fasi per la redazione dei piani ambientali delle grandi concessioni ad uso idroelettrico:

- esame del disciplinare di concessione e quantificazione dei fondi disponibili;
- predisposizione di una proposta di piano triennale con protocollo di intesa in collaborazione con uffici provinciali e comuni nelle consultazioni di centrale;
- delibera della Giunta provinciale;
- deliberazioni da parte dei comuni;
- firma dei protocolli di intesa;
- verifica periodica dello stato di attuazione con periodiche sedute dei Comitati di centrale.

#### Commento agli indicatori:

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

## Amt für Energie und Klimaschutz Ufficio Energia e tutela del clima

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Maßnahmen zur Förderung einer effizienten, modernen und nachhaltigen hydroelektrischen Produktion und einer verzweigten und sicheren Versorgung mit elektrischer Energie</b>						
	<b>Provvedimenti per ottenere una produzione idroelettrica efficiente, moderna e sostenibile e un ramificato e sicuro approvvigionamento di energia elettrica</b>						
1	Bearbeitete Gesuche zur Förderung von Maßnahmen zur Elektrifizierung	Domande di contributo elaborate per interventi di elettrificazione	Anzahl / quantità	-	5	6	●
2	Genehmigte Gesuche zur Förderung von Maßnahmen zur Elektrifizierung	Domande di contributo approvate per interventi di elettrificazione	Anzahl / quantità	-	5	4	●
3	Ausbezahlte Gesuche zur Förderung von Maßnahmen zur Elektrifizierung	Domande di contributo liquidate per interventi di elettrificazione	Anzahl / quantità	19	20	22	○
4	Bearbeitete Gesuche zur Förderung hydroelektrischer Anlagen	Domande di contributo elaborate per impianti idroelettrici	Anzahl / quantità	-	5	6	●
5	Genehmigte Gesuche zur Förderung hydroelektrischer Anlagen	Domande di contributo approvate per impianti idroelettrici	Anzahl / quantità	-	5	6	●
6	Ausbezahlte Gesuche zur Förderung hydroelektrischer Anlagen	Domande di contributo liquidate per impianti idroelettrici	Anzahl / quantità	0	20	14	○

**Zweck:**

Die Maßnahme dient zur rationellen und nachhaltigen Nutzung der natürlichen Ressource Wasser für die hydroelektrischen Produktion und die sichere und effiziente Verteilung von elektrischer Energie auf dem gesamten Landesgebiet.

Darüber hinaus dienen die Maßnahmen um:

- den Anteil erneuerbarer Energiequellen am gesamten Primärenergiebedarf auszubauen, um den CO2 Ausstoß zu reduzieren;
- eine neue Nachhaltigkeitskultur zu fördern, um die Klimastrategie umzusetzen und die Vorgaben aus verschiedenen internationalen und nationalen Richtlinien, Konventionen, Abkommen und Deklaration (Kyotoprotokoll, Deklaration der Alpenkonvention, Europa 2020 Ziele, Europa 2030 Ziele, nationaler Klimaschutzplan usw.) umzusetzen.

**Kurze Beschreibung:**

Bewertung der Gesuche der Beiträge der hydroelektrischen Werke und der Förderung für elektrische Anlagen; Gewährung und Auszahlung der Beiträge.

**Finalità:**

Il provvedimento serve per concretizzare un uso razionale e sostenibile delle risorse idriche naturali per la produzione di energia idroelettrica e una distribuzione più sicura ed efficiente di energia elettrica su tutto il territorio provinciale.

Oltre a questo servono le seguenti misure:

- adeguare la quota di fonti energetiche rinnovabili al fabbisogno di energia primaria per ridurre le emissioni di CO2;
- promuovere una nuova cultura della sostenibilità per permettere di concretizzare strategie per il clima e di attuare le disposizioni delle varie linee guida internazionali e nazionali, convenzioni, accordi e dichiarazione (protocollo di Kyoto, dichiarazione della Convenzione delle Alpi, obiettivi di Europa 2020, obiettivi europei 2030, piano di protezione del clima nazionale, ecc.).

**Breve descrizione:**

Valutazione delle domande di contributo per le centraline idroelettriche e di sovvenzione per gli impianti elettrici; concessione e liquidazione del contributo.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Dienstleistungen, um die Energieversorgung im Land zu garantieren, Durchführung der dafür nötigen Prüfungen und Ausstellung der erforderlichen Ermächtigungen</b>						
	<b>Servizi per garantire l'approvvigionamento energetico del territorio provinciale, svolgimento delle ispezioni necessarie e rilascio delle autorizzazioni</b>						
1	Ausgestellte Ermächtigungen	Autorizzazioni emesse	Anzahl / quantità	128	120	119	●
2	Ausgestellte Verteilungskonzessionen	Concessioni distribuzione emesse	Anzahl / quantità	0	3	0	●

**Zweck:**

Verbesserung und Sicherstellung einer effizienten und nachhaltigen Energieverteilung und -versorgung auf dem Landesgebiet.

Darüber hinaus dienen die Maßnahmen um:

- den Anteil erneuerbarer Energiequellen am gesamte Primärenergiebedarf auszubauen, um den CO2 Ausstoß zu reduzieren;
- eine neue Nachhaltigkeitskultur zu fördern, um die Klimastrategie umzusetzen und die Vorgaben aus verschiedenen internationalen und nationalen Richtlinien, Konventionen, Abkommen und Deklaration (Kyotoprotokoll, Deklaration der Alpenkonvention, Europa 2020 Ziele, Europa 2030 Ziele, nationaler Klimaschutzplan usw.) umzusetzen.

**Kurze Beschreibung:**

Überprüfung der Projekte für den Bau und Betrieb von Elektroanlagen; Einholung der erforderlichen Gutachten; Veröffentlichung der Projektunterlagen in der zuständigen Gemeinde; Erteilung der Ermächtigung.

Vergabe von Konzessionen für die Verteilung der elektrischen Energie aufgrund der Vorgaben des Verteilerplans.

**Finalità:**

Migliorare e assicurare una distribuzione e un approvvigionamento efficiente e sostenibile dell'energia sul territorio altoatesino

Oltre a questo servono le seguenti misure:

- adeguare la quota di fonti energetiche rinnovabili al fabbisogno di energia primaria per ridurre le emissioni di CO2;
- promuovere una nuova cultura della sostenibilità per permettere di concretizzare strategie per il clima e di attuare le disposizioni delle varie linee guida internazionali e nazionali, convenzioni, accordi e dichiarazione (protocollo di Kyoto, dichiarazione della Convenzione delle Alpi, obiettivi di Europa 2020, obiettivi europei 2030, piano di protezione del clima nazionale, ecc.).

**Breve descrizione:**

Esame dei progetti per la costruzione e l'esercizio d'impianti elettrici e richiesta dei pareri necessari; pubblicazione della documentazione progettuale nel comune interessato; rilascio dell'autorizzazione. Rilascio della concessione per la distribuzione di energia elettrica in conformità al piano di distribuzione.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>3</b>	<b>Förderung der Energieeffizienz und der nachhaltigen Nutzung der erneuerbaren Energiequellen für die Energieproduktion</b>						
	<b>Promozione dell'efficienza energetica e dell'utilizzo sostenibile delle fonti energetiche rinnovabili nella produzione di energia</b>						
1	Bearbeitete Gesuche für Investitionsförderungen	Domande di contributo elaborate per investimenti	Anzahl / quantità	584	600	382	○
2	Genehmigte Gesuche für Investitionsförderungen	Domande di contributo approvate per investimenti	Anzahl / quantità	-	570	463	●
3	Bearbeitete Gesuche für Sensibilisierungsmaßnahmen	Domande di contributo elaborate per misure di sensibilizzazione	Anzahl / quantità	9	10	8	○
4	Genehmigte Gesuche für Sensibilisierungsmaßnahmen	Domande di contributo approvate per misure di sensibilizzazione	Anzahl / quantità	-	8	8	●
5	Ausbezahlte Gesuche für Investitionsförderungen und für Sensibilisierungsmaßnahmen	Domande di contributo liquidate per investimenti e per misure di sensibilizzazione	Anzahl / quantità	466	550	598	○

**Zweck:**

- Reduzierung des Energieverbrauchs;
- Erhöhung des Anteils an erneuerbaren Energiequellen;
- Reduzierung der CO2-Emissionen;
- Förderung einer neuen Nachhaltigkeitskultur;
- Umsetzung der Klimastrategie Südtirol 2050;
- Umsetzung der verschiedenen internationalen und nationalen Abkommen und Konventionen (Kyotoprotokoll, Alpenkonvention, Europa 2020 Ziele, Europa 2030 Ziele, nationaler Aktionsplan usw.).

**Kurze Beschreibung:**

Informationsschalter, Betreuung der Interessierten, Korrespondenz mit Antragstellern, technische Begutachtung und Bewertung der Gesuche, Genehmigung der Förderung, technische und verwaltungsmäßige Überprüfung der Rechnungen, Stichprobenkontrollen, Zahlungsbescheide.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Finalità:**

- Riduzione del consumo energetico;
- aumento dell'utilizzo delle fonti rinnovabili di energia;
- riduzione delle emissioni di CO2;
- sviluppo e sostegno di una nuova cultura di sostenibilità;
- attuazione della strategia clima Alto Adige 2050;
- attuazione delle diverse convenzioni internazionali e nazionali (protocollo di Kyoto, convenzione delle Alpi, obiettivi UE 2020, obiettivi UE 2030, piano d'azione nazionale ecc.).

**Breve descrizione:**

Sportello informazioni, servizio agli interessati, corrispondenza con richiedenti, pareri tecnici e valutazione delle domande, approvazione dei contributi, controllo tecnico e amministrativo delle fatture, controlli a campione, ordini di liquidazione.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>4</b>	<b>Förderung für Fernwärme und Fernkälte</b>						
	<b>Contributi per teleriscaldamento e teleraffreddamento</b>						
1	Bearbeitete Gesuche	Domande elaborate	Anzahl / quantità	-	40	56	●
2	Genehmigte Gesuche	Domande approvate	Anzahl / quantità	62	38	51	●
3	Ausbezahlte Gesuche	Domande liquidate	Anzahl / quantità	58	45	38	●

**Zweck:**

- Reduzierung des Energieverbrauchs
- Erhöhung des Anteils an erneuerbaren Energiequellen
- Reduzierung der CO2-Emissionen
- Förderung einer neuen Nachhaltigkeitskultur
- Umsetzung der Klimastrategie Südtirol 2050
- Umsetzung der verschiedenen internationalen und nationalen Abkommen und Konventionen (Kyotoprotokoll, Alpenkonvention, Europa 2020 Ziele, Europa 2030 Ziele, nationaler Aktionsplan usw.)

**Kurze Beschreibung:**

Betreuung der Interessierten, Korrespondenz mit Antragstellern, Lokalausweise, Projektbesprechungen mit Planern und Betreibern, technische Begutachtung, Überprüfung und Abgrenzung der Versorgungszonen mit Dekret, Genehmigung der Förderung mit Dekret, technische und verwaltungsmäßige Überprüfung der Rechnungen, technische Abnahmeprüfungen, Stichprobenkontrollen, Zahlungsbescheide.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Finalità:**

- Riduzione del consumo energetico
- aumento dell'utilizzo delle fonti rinnovabili di energia
- riduzione delle emissioni di CO2
- sviluppo e sostegno di una nuova cultura di sostenibilità
- attuazione della strategia clima Alto Adige 2050
- attuazione delle diverse convenzioni internazionali e nazionali (protocollo di Kyoto, convenzione delle Alpi, obiettivi UE 2020, obiettivi UE 2030, piano d'azione nazionale ecc.)

**Breve descrizione:**

Servizio agli interessati, corrispondenza con i richiedenti, sopralluoghi, colloqui con progettisti e richiedenti, verifica tecnica, controllo e delimitazione area servite dall'impianto con decreto, approvazione contributo con decreto, controllo tecnico e amministrativo delle fatture, collaudo tecnico, controlli a campione, ordini di liquidazione.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>5</b>	<b>Energieberatung und Sensibilisierung für eine neue Nachhaltigkeitskultur</b>						
	<b>Consulenza energetica e sensibilizzazione per una nuova cultura della sostenibilità</b>						
1	Durchgeführte Energieberatungen	Consulenze energetiche effettuate	Anzahl / quantità	535	400	186	○
2	Organisierte Tagungen und Informationsstand bei Messen	Convegni organizzati e stand informativo in fiere	Anzahl / quantità	2	2	1	○
3	Vorträge/Interviews/Veröffentlichungen	Relazioni/interviste/pubblicazioni	Anzahl / quantità	10	15	7	●

**Zweck:**

- Förderung einer neuen Nachhaltigkeitskultur
- Umsetzung der Klimastrategie Südtirol 2050
- Umsetzung der verschiedenen internationalen und nationalen

**Finalità:**

- Sviluppo e sostegno di una nuova cultura di sostenibilità
- attuazione della strategia clima Alto Adige 2050
- attuazione delle diverse convenzioni internazionali e nazionali



Abkommen und Konventionen (Kyotoprotokoll, Alpenkonvention, Europa 2020 Ziele, Europa 2030 Ziele, nationaler Aktionsplan usw.)

(protocollo di Kyoto, convenzione delle Alpi, obiettivi UE 2020, obiettivi UE 2030, piano d'azione nazionale ecc.)

**Kurze Beschreibung:**

Energieberatung im Amt, in den Außenstellen und vor Ort, Telefonberatung, technische Beratung zur Erstellung der Lichtpläne, zur Einhaltung der technischen Richtlinien im Bereich öffentliche Beleuchtung, Organisation von Veranstaltungen, Öffentlichkeitsarbeit.

**Breve descrizione:**

Consulenza energetica in ufficio, nelle sedi periferiche e in loco, consulenza telefonica, consulenza tecnica per la redazione dei piani luce e sull'osservanza dei criteri tecnici nell'ambito dell'illuminazione pubblica, organizzazione di manifestazioni, relazioni pubbliche.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>6</b>	<b>Planungs- und Umsetzungsstrategien im Bereich Klimaschutz</b>						
	<b>Strategie di pianificazione e di attuazione nell'ambito della tutela del clima</b>						
1	Teilnahmen an technischen Arbeitstischen des „coordinamento interregionale energia“ in Vertretung der Autonomen Provinz Bozen	Riunioni dei tavoli tecnici del coordinamento interregionale energia in veste di rappresentanti provinciali partecipate	Anzahl / quantità	3	6	9	●
2	Teilnahmen an technischen Arbeitstischen auf lokaler Ebene	Riunioni dei tavoli tecnici di livello locale partecipate	Anzahl / quantità	6	20	13	●
3	Zwischenevaluation und Neubestimmung von Maßnahmen der Strategie Energie Südtirol 2050	Valutazione intermedia e ridefinizione delle misure previste nella strategia Energia Alto Adige 2050	Anzahl / quantità	-	1	1	●

**Zweck:**

Ausarbeitung, Koordination und Monitoring von Maßnahmen zur Erreichung der europäischen, nationalen und lokalen Zielwerte:

- Reduzierung des Energieverbrauchs;
- Erhöhung des Anteils an erneuerbaren Energiequellen;
- Reduzierung der CO2-Emissionen;
- Reduzierung der Lichtverschmutzung;
- Förderung einer neuen Nachhaltigkeitskultur;
- Umsetzung der Klimastrategie Südtirol 2050 und Monitoring der Zielvorgaben;
- Umsetzung der verschiedenen internationalen und nationalen Abkommen und Konventionen (Kyotoprotokoll, Alpenkonvention, Europa 2020 Ziele, Europa 2030 Ziele, nationaler Aktionsplan usw.) und Monitoring der Zielvorgaben.

**Finalità:**

Elaborazione, coordinamento e monitoraggio di misure volte al raggiungimento degli obiettivi europei, nazionali e locali:

- riduzione del consumo energetico;
- aumento dell'uso delle fonti rinnovabili di energia;
- riduzione delle emissioni di CO2;
- riduzione dell'inquinamento luminoso;
- sviluppo e sostegno di una nuova cultura di sostenibilità;
- attuazione della strategia clima Alto Adige 2050 e monitoraggio del raggiungimento degli obiettivi;
- attuazione delle diverse convenzioni internazionali e nazionali (protocollo di Kyoto, convenzione delle Alpi, obiettivi UE 2020, obiettivi, UE 2030, piano d'azione nazionale ecc.) e monitoraggio del raggiungimento degli obiettivi.

**Kurze Beschreibung:**

Beobachtung und Analyse der energiepolitischen Entwicklung auf europäischer und nationaler Ebene, Vorschläge und Ausarbeitung von Klimaschutzmaßnahmen und neuer rechtlicher Grundlagen, Einberufung und Koordination interdisziplinärer Arbeitstische, Teilnahme an nationalen und lokalen technischen Arbeitstischen und Verfassen von Stellungnahmen zu Gesetzesvorschlägen in Abstimmung mit verschiedenen lokalen Institutionen, Mitarbeit in der Arbeitsgruppe Energy manager der Landesverwaltung und bei lokalen technischen Arbeitstischen.

**Breve descrizione:**

Osservazione e analisi degli sviluppi della politica energetica a livello europeo e nazionale, proposte ed elaborazione di misure e di nuove norme per la tutela del clima, convocazione e coordinamento di tavoli tecnici interdisciplinari, partecipazione a tavoli tecnici nazionali e locali; formulazione di prese di posizione in merito a proposte di legge e confronto con le istituzioni locali, collaborazione nel gruppo di lavoro Energy manager della Amministrazione provinciale e in tavoli tecnici locali.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

**Amt für Abfallwirtschaft**  
**Ufficio Gestione rifiuti**

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Dienstleistungen im Bereich der Errichtung und Führung von Anlagen zur nachhaltigen Abfallbewirtschaftung sowie Sanierung von Altlasten</b> <b>Prestazione di servizi per la realizzazione e la conduzione di impianti secondo principi di sostenibilità nella gestione dei rifiuti nonché risanamenti di siti contaminati</b>						
1	Ausgestellte Genehmigungen	Autorizzazioni rilasciate	Anzahl / quantità	112	100	107	○
2	Bestätigte Sanierungen	Bonifiche certificate	Anzahl / quantità	14	15	19	○

**Zweck:**

Errichtung sowie Führung von Anlagen für eine sichere, nachhaltige und fachgerechte Abfallbewirtschaftung, Sanierung von kontaminierten Standorten um latente Gefahrenquellen auf dem Territorium zu beseitigen.  
Diese Maßnahmen erfolgen mittels:  
- Abfallplan  
- Umsetzung der Bodencharta  
- rechtlicher Vorgaben, auf nationaler und europäischer Ebene.

**Finalità:**

Realizzazione e conduzione di impianti per una gestione sicura, sostenibile e corretta dei rifiuti; bonifica di siti contaminati per l'eliminazione di pericoli latenti sul territorio.  
Queste misure sono attuate tramite:  
- Piano gestione rifiuti  
- Realizzazione di un catasto di siti contaminati  
- Applicazione delle direttive nazionali e europee

**Kurze Beschreibung:**

Das Amt prüft und begutachtet Projekte für den Neubau, die Erweiterung und die Sanierung von Abfallentsorgungs-, Behandlungs- und Wiederverwertungsanlagen und Sanierungsmaßnahmen von Altlasten. Nach Beendigung der Arbeiten führt das Amt die Bauabnahme durch und erteilt Genehmigungen für den Betrieb gemäß geltenden Bestimmungen und mit Blick die bestmögliche Umweltverträglichkeit zu garantieren.  
Aufgefundene Altlasten werden auf Anweisung des Amtes hin saniert.

**Breve descrizione:**

L'ufficio esamina e valuta progetti relativi alla realizzazione all'ampliamento e al risanamento di impianti di smaltimento, trattamento, recupero rifiuti nonché di siti contaminati. Completati i lavori l'ufficio effettua i collaudi. Inoltre, rilascia le autorizzazioni per le attività di cui sopra nel rispetto delle normative vigenti al fine di garantire la massima sostenibilità ambientale.  
Gli interventi prevedono anche il risanamento effettuato da privati su indicazione dell'ufficio.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Erarbeitung von Vorschlägen und Gutachten zur Förderung von öffentlichen Umweltmaßnahmen</b> <b>Elaborazione di proposte e pareri per il finanziamento di opere pubbliche in campo ambientale</b>						
1	Ausgestellte Finanzierungsgutachten	Pareri di finanziamenti rilasciati	Anzahl / quantità	12	10	16	○

**Zweck:**

Unterstützung und Förderung von Umweltmaßnahmen.

**Finalità:**

Garantire e incoraggiare interventi con finalità ambientali.

**Kurze Beschreibung:**

Das Amt überprüft Finanzierungsansuchen betreffend verschiedene Umweltmaßnahmen und gibt die Gutachten für die Auszahlung der jeweils vorgesehenen Beiträge.

**Breve descrizione:**

L'ufficio controlla le domande di finanziamento di diversi interventi ambientali e rilascia pareri per il pagamento dei relativi contributi.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>3</b>	<b>Maßnahmen zur Sicherung regelkonformer, gesundheits- und umweltverträglicher Abläufe in der Abfallentsorgung und systematische Beobachtung des Bereiches</b> <b>Misure per garantire un ciclo dei rifiuti sicuro, conforme alle regole in accordo con i principi della garanzia della salute e della sostenibilità ambientale e osservazione sistematica del settore</b>						
1	Durchgeführte Kontrollen	Controlli effettuati	Anzahl / quantità	272	350	156	●

**Zweck:**

Maßnahmen zur Überprüfung, ob geltende gesetzliche Bestimmungen im Abfallbereich eingehalten werden.  
Systematische Beobachtung der Stoffflüsse im Abfallbereich und Erfassung und Auswertung der Daten sowie deren digitale Bereitstellung.

**Finalità:**

Misura per la verifica sul rispetto delle normative vigenti nel settore rifiuti.  
Controllo sistematico dei flussi dei rifiuti, raccolta, elaborazione dei dati e predisposizione degli stessi in formato digitale.

**Kurze Beschreibung:**

Das Amt führt Kontrollen bei Betrieben, welche in ihrer Produktionsstätte gefährliche oder nicht gefährliche Abfälle erzeugen, sowie bei Abfallentsorgungs- und Wiederverwertungsanlagen durch. Zudem werden Lokalaugenscheine bei Meldungen von unerlaubten Müllablagerungen durchgeführt.

**Breve descrizione:**

L'ufficio effettua controlli presso aziende, che smaltiscono e producono rifiuti speciali pericolosi o non pericolosi, impianti di smaltimento e recupero, nonché sopralluoghi per scarichi abusivi di rifiuti.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>4</b>	<b>Ausarbeitung von strategischen Programmen, Normen, technischen Studien, Konzepten und Sensibilisierungsmaßnahmen für die organische und nachhaltige Weiterentwicklung der Abfallwirtschaft Südtirols</b>						
	<b>Elaborazione di programmi strategici, norme, studi tecnici, concetti e campagne di sensibilizzazione per uno sviluppo organico e sostenibile della gestione dei rifiuti in Alto Adige</b>						
1	Genehmigter Bewirtschaftungsplan für Sondermüll	Piano rifiuti speciali approvato	Anzahl / quantità	1	1	0	●
2	Maßnahmen für die Weiterentwicklung einer nachhaltigen Abfallwirtschaft in Südtirol	Provvedimenti per lo sviluppo sostenibile della gestione dei rifiuti in Alto Adige	Anzahl / quantità	2	2	3	●

**Zweck:**

Sicherstellung der nachhaltigen Entwicklung im Bereich der Abfallentsorgung im Land, aufbauend auf den Prinzipien der bestmöglichen Ressourcenschonung, der Schließung von Stoffkreisläufen, der Abfallvermeidung, der Abfalltrennung und der Wiederverwertung, der energetischen Inwertsetzung und der Endlagerung des verbleibenden Restes.  
Sensibilisierung von Bevölkerung, Institutionen und Wirtschaft über die Notwendigkeiten und Möglichkeiten einer nachhaltigen Abfallbewirtschaftung.  
Der Beitrag zum Klimaschutz erfolgt mittels folgenden Maßnahmen:

- Umweltbildung in den Schulen;
- Greenevent;
- Aktive Maßnahmen zur Abfallvermeidung.

**Finalità:**

Assicurare uno sviluppo sostenibile nel campo della gestione dei rifiuti secondo i principi della salvaguardia delle risorse, della economia circolare, della riduzione dei rifiuti, della raccolta differenziata, del recupero degli stessi, del recupero energetico e dello smaltimento definitivo del resto.  
Sensibilizzazione della popolazione, delle istituzioni e dell'economia sulla necessità e sulle possibilità di uno sviluppo sostenibile.  
Il contributo alla tutela del clima passa attraverso queste misure:

- educazione ambientale nelle scuole;
- certificazione di eventi ambientali;
- misure attive di riduzione dei rifiuti.

**Kurze Beschreibung:**

Der Bewirtschaftungsplan für Sondermüll wird mit dem definitiven Konzept für die Behandlung des Klärschlammes und die Rückgewinnung von Phosphor aus Klärschlämmen ergänzt. Zusätzlich werden in den nächsten Jahren folgende Punkte vertieft und festgelegt werden:

- Bestimmung der Kriterien für die Zertifizierung von brennbaren Abfällen
- Garantien zum nachhaltigen Betrieb der thermischen Restmüllverwertungsanlage Bozen
- Garantien zur strategischen Weiterentwicklung der getrennten Sammlung und Vergleich der Abfallbewirtschaftung auf Gemeindeebene
- Das Amt berät rechtlich und organisatorisch im Bereich Abfallwirtschaft Projektanten, Verbände, Gemeinden und Bürger; organisiert zur Thematik "Abfallwirtschaft" Tagungen, koordiniert die Öffentlichkeitsarbeit und fördert Projekte zur Umwelterziehung.

**Breve descrizione:**

Il piano gestione rifiuti speciali verrà integrato con il programma definitivo concernente il trattamento dei fanghi da depurazione e il relativo recupero di fosforo. Oltre al punto di cui sopra nei prossimi anni verranno definiti i seguenti punti:

- Definizione di criteri per la certificazione dei rifiuti da destinare all'incenerimento
- Garanzia sullo sviluppo per la gestione sostenibile dell'impianto di incenerimento di Bolzano
- Garanzia sullo sviluppo della raccolta differenziata e comparazione di processo nella gestione dei rifiuti a livello comunale
- L'ufficio presta consulenza organizzativa e legale nel settore della gestione dei rifiuti per progettisti, associazioni di categoria, comuni e cittadini; organizza convegni su tematiche riguardanti i rifiuti, coordina le pubbliche relazioni e promuove progetti di educazione ambientale.

## Labor für Lebensmittelanalysen und Produktsicherheit

### Laboratorio Analisi alimenti e sicurezza dei prodotti

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Chemische Analyse von Lebensmitteln, Kosmetika und anderen Produkten</b>						
	<b>Analisi chimica di alimenti, cosmetici e altri prodotti</b>						
1	Untersuchte Proben	Campioni analizzati	Anzahl / quantità	1.224	1.200	1.091	○
2	Führung des Registers der ohne Gentechnik gekennzeichneten Produkte	Tenuta del registro dei prodotti contrassegnati non OGM	Anzahl / quantità	1	1	1	●

**Zweck:**

Chemische Analyse von Lebensmitteln, Kosmetika und anderen Produkten, um diese auf die Anwesenheit von gesundheitsschädigenden oder nicht deklarierten Inhalten, die Übereinstimmung mit den Angaben, die korrekte Ausweisung der

**Finalità:**

Analisi chimica di alimenti, cosmetici e altri prodotti allo scopo di verificare la presenza di componenti dannosi per la salute o non dichiarati, la corrispondenza alle indicazioni, la dichiarazione corretta dei componenti e possibili pericoli, nell'interesse della salute

Inhalte und möglicher Gefahren im Interesse der öffentlichen Gesundheit, des Verbraucherschutzes und der Produktqualität zu prüfen.  
Information der Verbraucher über gentechnikfreie Produkten.

**Kurze Beschreibung:**

Das Labor untersucht die von den Auftraggebern abgegebenen Proben auf Inhaltsstoffe und Kontaminanten und sendet einen Prüfbericht, aus dem die Beurteilung resultiert. Bei Übertretungen von gesetzlich festgelegten Grenzwerten und nicht korrekten Angaben, leitet das Labor die entsprechenden Verfahren ein.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

pubblica, della tutela dei consumatori e della qualità dei prodotti. Informare i consumatori sui prodotti non OGM.

**Breve descrizione:**

Il laboratorio analizza i campioni consegnati dai committenti in merito a componenti e contaminanti e trasmette loro un rapporto di prova, dal quale risulta il giudizio. Nel caso di superamenti di limiti di legge e indicazioni non corrette, il laboratorio avvia le procedure del caso.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Staub. Govern.
<b>2</b>	<b>Entwicklung neuer Methoden, Chemikaliensicherheit und Qualitätssicherung</b> <b>Sviluppo di nuovi metodi, sicurezza delle sostanze chimiche ed assicurazione della qualità</b>						
1	Akkreditierte Parameter	Prove accreditate	Anzahl / quantità	43	44	47	●
2	Neu entwickelte Methoden	Nuovi metodi sviluppati	Anzahl / quantità	5	2	3	●
3	Durchgeführte Analysen im Bereich Chemikaliensicherheit	Analisi effettuate nel settore sicurezza delle sostanze chimiche	Anzahl / quantità	28	30	25	●

**Zweck:**

Um einen modernen Konsumentenschutz im Bereich der Produkt- und Chemikaliensicherheit sicherzustellen und um für Notfälle bestmöglich gerüstet zu sein, sind die kontinuierliche Aktualisierung der Geräte, die Entwicklung neuer Methoden und eine entsprechende Qualitätssicherung der Daten notwendig.

**Kurze Beschreibung:**

Kontinuierliche Beobachtung der aktuellen Entwicklung im Bereich der Produkt- und Chemikaliensicherheit, der europäischen und nationalen Gesetzgebung und Implementierung der daraus resultierenden Rückschlüsse in die Tätigkeiten des Labors.  
Das für Lebensmittelkontrollen verpflichtende Qualitätsmanagementsystem laut der Norm ISO/IEC 17025 garantiert die internationale Gültigkeit der Ergebnisse.

**Finalità:**

Per garantire una moderna tutela dei consumatori nei settori della sicurezza dei prodotti e delle sostanze chimiche e per essere preparati a gestire delle emergenze, sono necessari un continuo aggiornamento degli strumenti, lo sviluppo di nuove metodologie e l'assicurazione della qualità dei dati.

**Breve descrizione:**

Seguire costantemente gli sviluppi attuali nei settori della sicurezza alimentare e delle sostanze chimiche, della normativa europea e nazionale e l'implementazione delle sue ricadute nelle attività del Laboratorio.  
Il sistema di gestione della qualità secondo la norma ISO/IEC 17025, obbligatorio per il controllo degli alimenti, garantisce la validità internazionale dei risultati.

**Labor für Luftanalysen und Strahlenschutz  
Laboratorio Analisi aria e radioprotezione**

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Staub. Govern.
<b>1</b>	<b>Analysen möglicher physikalischer und chemischer Gefahrenquellen, innerhalb und außerhalb von Räumen, an denen sich Menschen zeitweilig oder ständig aufhalten</b> <b>Analisi di possibili fonti di rischio di natura fisica e chimica all'interno e all'esterno di ambienti dove le persone permangono temporaneamente o permanentemente</b>						
1	Durchgeführte Bewertungen der physikalischen Einwirkungen, der chemischen Stoffe und des Mikroklimas in Innenräumen und auf Arbeitsplätzen	Valutazioni di agenti fisici, chimici e microclimatici in ambienti di vita e di lavoro effettuate	Anzahl / quantità	191	212	121	●
2	Durchgeführte Analysen der ionisierenden Strahlung	Analisi delle radiazioni ionizzanti effettuate	Anzahl / quantità	697	1.528	1.627	●
3	Erhobene Parameter bei Analysen für die Luftqualität	Parametri rilevati nelle analisi per la qualità dell'aria	Anzahl / quantità	846	782	710	●
4	Interreg I-CH Projekt QAES - Luftqualität in den Schulen: analysierte und überwachte Schulgebäude	Progetto Interreg I-CH QAES - Qualità dell'aria nelle scuole: edifici scolastici monitorati e analizzati	Anzahl / quantità	3	8	8	●

**Zweck:**

Schutz der Bevölkerung vor physikalischen Einwirkungen und vor der Luftverschmutzung.

**Kurze Beschreibung:**

Das Labor führt Analysen, Bewertungen und Kontrollen der physikalischen Einwirkungen, der chemischen Stoffe und des Mikroklimas in Innenräumen und auf Arbeitsplätzen und des daraus resultierenden Gefährdungspotentials für die menschliche Gesundheit und die Sicherheit am Arbeitsplatz durch.

Analysen werden auch an Umweltproben und Lebensmitteln durchgeführt.

Vom Labor wird ferner die Einhaltung der Grenzwerte im Bereich der Emissionen und der Immissionen gemessen und das davon für die menschliche Gesundheit ausgehende Gefahrenpotenzial bewertet.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Finalità:**

Protezione della popolazione dagli agenti fisici e dall'inquinamento atmosferico.

**Breve descrizione:**

Il laboratorio effettua analisi, valutazioni e controlli degli agenti fisici, chimici e microclimatici in ambienti di vita, in ambienti di lavoro e del conseguente potenziale di rischio per la salute umana e per la sicurezza sul lavoro.

Vengono effettuate anche analisi su matrici ambientali e alimentari. Inoltre il laboratorio verifica che siano rispettati i limiti previsti per la qualità dell'aria sia in immissione che in emissione e ne valuta il potenziale rischio per la salute umana.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Analyse und Bewertung von elektromagnetischen Strahlungen und die daraus resultierenden Gefahren für die öffentliche Gesundheit</b>						
	<b>Analisi e valutazioni della radiazione elettromagnetica e delle sue conseguenze sulla salute pubblica</b>						
1	Durchgeführte Analysen der elektromagnetischen Felder	Analisi dei campi elettromagnetici effettuate	Anzahl / quantità	343	600	332	○
2	Ausgestellte Gutachten für die Ausstellung von Ermächtigungen für Telekommunikationsanlagen	Pareri emessi per il rilascio dell'autorizzazione per impianti di telecomunicazione	Anzahl / quantità	284	350	301	○

**Zweck:**

Schutz der Bevölkerung vor den nicht ionisierenden Strahlungen, insbesondere im Bereich der Telekommunikation und der Energieübertragung.

**Kurze Beschreibung:**

Das Labor prüft Projekte für Anlagen im Bereich der Telekommunikation und der Energieübertragung auf die Einhaltung der Bestimmungen zum Strahlenschutz.

Damit soll einerseits eine möglichst risikofreie Nutzung der unterschiedlichen Kommunikationsnetze gewährleistet, andererseits eine sichere und gesundheitsverträgliche Energieversorgung ermöglicht werden.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Finalità:**

Protezione della popolazione dalle radiazioni non ionizzanti con particolare riguardo per i settori delle telecomunicazioni e del trasporto dell'energia.

**Breve descrizione:**

Il laboratorio esamina progetti di impianti nell'ambito delle telecomunicazioni e del trasporto dell'energia elettrica ai fini del rispetto delle disposizioni di radioprotezione.

In questo modo sarà possibile da un lato utilizzare in modo sicuro le diverse reti di telecomunicazione e dall'altro garantire un accesso alle risorse energetiche compatibile con la salute pubblica.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

## Biologisches Labor Laboratorio biologico

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Biologische und mikrobiologische Analysen der Gewässer und des Trinkwassers</b>						
	<b>Analisi biologiche e microbiologiche dell'acqua</b>						
1	Durchgeführte Analysen	Analisi effettuate	Anzahl / quantità	6.085	4.600	5.512	●
2	Geführte Probepunkte für die biologische Gewässergüte	Punti di prelievo gestiti per la qualità biologica delle acque	Anzahl / quantità	66	50	63	○

**Zweck:**

Mit diesen Analysen werden die mikrobiologische und biologische Qualität der Gewässer und Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasser, Warmwasser, Schwimmbäder) überwacht. Im Vordergrund steht der Beitrag für die nachhaltige Sicherung der öffentlichen Gesundheit.

Zudem wird der ökologische Zustand der Oberflächengewässer überwacht.

**Finalità:**

Queste analisi monitorano la qualità delle acque superficiali e di quelle destinate al consumo umano (acqua potabile, acqua calda, piscine). Il contributo per la tutela sostenibile della salute pubblica viene posto in primo piano. È inoltre monitorato lo stato ecologico delle acque superficiali.

**Kurze Beschreibung:**

Die mikrobiologischen Proben werden für die hygienische Überwachung des Trinkwassers, der Schwimmbäder, der Badeseen und anderer Gewässer im Labor analysiert und der Prüfbericht mit der Beurteilung wird den Antragstellern weitergeleitet. Werden Überschreitungen festgestellt, so wird die Kontrollbehörde sofort informiert.

Die biologischen und ökotoxikologischen Proben werden im Feld entnommen und falls vorgesehen, auch bewertet. Alle Proben werden zudem im Labor analysiert. Die Ergebnisse werden zusammengefasst und die biologische Gewässergüte errechnet und an nationale und internationale Institutionen weitergeleitet.

Um den guten Zustand der Südtiroler Seen zu erhalten, werden auch Maßnahmen eingeleitet, durchgeführt und dessen Wirkung wird überprüft.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat. Hier sind mehr Analysen gemacht worden, da diese Analysen sich auf COVID-Untersuchungen (wie in den Teilleistungen ersichtlich) beziehen.

**Breve descrizione:**

I campioni microbiologici per il monitoraggio igienico dell'acqua potabile, delle piscine, dei laghi balneabili e di altre acque sono analizzati in laboratorio e il rapporto di prova comprensivo di giudizio è inoltrato al committente. Nei casi in cui si rilevano superamenti, l'organo di vigilanza viene informato immediatamente.

I campioni biologici ed ecotossicologici sono prelevati, e se previsto, anche valutati, in campo; tutti i campioni sono analizzati anche in laboratorio. I risultati sono valutati complessivamente per poter calcolare la qualità biologica, che viene inoltrata a istituzioni nazionali ed europee.

Per mantenere un buono stato dei laghi sono avviate ed eseguite diverse misure di miglioramento, la cui efficacia viene valutata in seguito.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici. In questo caso sono state fatte più analisi, poiché riguardano le indagini COVID (come si può vedere nelle annotazioni).

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Biologische und mikrobiologische Analysen bei Lebensmitteln, Tierfutter, Bedarfsgegenständen, Kosmetika und weitere Umweltproben</b>						
	<b>Analisi biologiche e microbiologiche di alimenti, mangimi, oggetti d'uso, cosmetici e altri campioni ambientali</b>						
1	Durchgeführte Analysen Lebensmittel	Analisi alimenti effettuate	Anzahl / quantità	513	400	327	○
2	Durchgeführte Analyse Umweltproben	Analisi parametri ambientali effettuate	Anzahl / quantità	272	250	208	●

**Zweck:**

Diese Analysen dienen dem Schutz der öffentlichen Gesundheit und der Gewährung der Qualität der Sicherheit der Lebensmittel und der Gegenstände, die mit Menschen und Tieren in Kontakt kommen.

**Kurze Beschreibung:**

Die mikrobiologischen Routineanalysen bei Lebensmitteln, Analysen bei festgestellten Lebensmittelinfektionen zur Klärung möglicher Ursachen und Kontaminationsquellen und zur Überprüfung der Reinigung und Desinfektion werden durchgeführt.

Die mikrobiologischen Analysen werden durchgeführt bei Bedarfsgegenständen, welche im Kontakt mit Lebensmittel stehen, bei Kosmetika, sowie bei Klärschlemlen und Kompost bzw. bei weiteren Umweltproben zur Feststellung von Verunreinigungen.

Die Futtermittel werden am Mikroskop analysiert und die Zusammensetzung mit dem Etikett und mit der Positivliste verglichen. Die Übereinstimmung der geografischen und botanischen Herkunftsbestimmung von Honig durch Pollenanalysen wird überprüft.

Die Insekten und Milben vom sanitären Interesse, die Pflanzenarten und weiteren Tierarten werden erhoben und bestimmt.

Die Beratung und Konformitätskontrollen zum Gebrauch von Desinfektions- und Waschmitteln werden durchgeführt.

Die Analyse der Belebtschlämme der Kläranlagen im frischen und fixierten Zustand wird durchgeführt.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Finalità:**

Con lo scopo di tutelare la salute pubblica, con queste analisi si monitora la sicurezza di alimenti e di oggetti a contatto con le persone e con gli animali.

**Breve descrizione:**

Le analisi microbiologiche degli alimenti sono eseguite in modo programmato, in seguito a tossinfezioni alimentari per determinare cause e fonti della contaminazione e per verificare la pulizia e la disinfezione.

Le analisi microbiologiche di oggetti in contatto con alimenti, di cosmetici, di compost, di fanghi e di ulteriori campioni ambientali sono effettuate per determinare un'eventuale contaminazione.

I mangimi sono analizzati al microscopio per determinare la corrispondenza con l'etichetta e la lista positiva.

L'origine botanica e geografica dei mieli è determinata tramite le analisi polliniche.

Sono determinati e monitorati insetti e acari di interesse sanitario e di altre specie vegetali e animali.

Si esegue la valutazione di conformità dei detergenti e disinfettanti utilizzati per la pulizia.

Per la valutazione dei fanghi attivi dei depuratori vengono utilizzati sia preparati freschi che fissati.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>3</b>	<b>Biologische und mikrobiologische Analysen der Luft und Analyse der atmosphärischen Niederschläge</b>						
	<b>Analisi biologica e microbiologica dell'aria e analisi delle precipitazioni atmosferiche</b>						
1	Hergestellte Tagespräparate - Pollenflug	Campioni giornalieri presi - volo pollinico	Anzahl / quantità	1.309	1.200	1.386	●
2	Gemessene atmosphärische Niederschläge (Wochenprobe)	Precipitazioni atmosferiche rilevate (campione settimanale)	Anzahl / quantità	80	100	54	●

**Zweck:**

Die Pollenflugerhebung stellt eine wichtige Informationsquelle für zahlreiche Betroffene sowie für Ärzte dar, welche dadurch vorbeugende Maßnahmen ergreifen können.

Die mikrobiologischen Analysen der Luft (Schimmelpilze und Bakterien) dienen ebenfalls der Gesundheitsvorsorge und diesbezüglichen Maßnahmen.

Aus den Analysen der atmosphärischen Niederschläge leiten sich Informationen über deren Zusammensetzung und damit über langfristige, ökologische Änderungen ab, die einen Einfluss auf Mensch und Umwelt haben können.

Die Erhebung des Vorkommens der Tigermücke in Wohngebieten dient der Gesundheitsvorsorge und der Planung von entsprechenden Maßnahmen zum Schutz der Gesundheit.

**Kurze Beschreibung:**

Der Pollenflug in Bozen, Bruneck und Schlanders wird überwacht und die Daten werden wöchentlich durch den Polleninformationsdienst im Internet veröffentlicht. Für 2019 werden auch Prettau und Langtaufers für einen begrenzten Zeitraum aufgenommen.

Es wird die Entnahme, die Analyse und die Bewertung von mikrobiologischen Proben der Luft nach Meldungen des Gesundheitsdienstes durchgeführt.

Wöchentlich wird die Entnahme und Analyse von chemischen Proben der Niederschläge an 2 Standorten durchgeführt.

Die Erhebung (Einsammlung, Analyse, Bewertung) der Tigermücke wird mittels Eiablagefallen durchgeführt.

**Finalità:**

Il monitoraggio del volo pollinico fornisce alle numerose persone coinvolte, oltre ai medici, importanti informazioni di interesse sanitario per attuare misure preventive.

Lo stesso vale anche per le analisi microbiologiche dell'aria (muffe e batteri), necessarie per individuare provvedimenti per la tutela della salute pubblica.

Le analisi chimiche delle precipitazioni atmosferiche forniscono informazioni riguardanti cambiamenti ambientali a lungo termine, che possono influire sull'uomo e sull'ambiente.

Nelle aree abitate viene rilevata la presenza della zanzara tigre per programmare misure di contenimento e per tutelare la salute pubblica.

**Breve descrizione:**

Il volo pollinico di Bolzano, Brunico e Silandro viene monitorato settimanalmente e i dati del monitoraggio sono pubblicati in internet attraverso il servizio di informazione pollinica. Nel 2019 sono analizzati anche i siti di Predoi e Valle Lunga per un periodo più ristretto.

In seguito a richieste dell'Azienda sanitaria si eseguono il prelievo, l'analisi e la valutazione dei campioni microbiologici dell'aria.

Settimanalmente si eseguono le analisi chimiche delle precipitazioni atmosferiche prelevate in due diversi siti sperimentali.

Il monitoraggio della zanzara tigre (raccolta, analisi e valutazione) viene eseguito con l'utilizzo delle ovitrappole.

## Verwaltungsamt für Umwelt Ufficio Amministrativo dell'ambiente

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Betreuung der Vergabe von Beiträgen bzw. direkte Ausgaben für den Bau von Kläranlagen, Hauptsammlern und Abfallentsorgungsanlagen sowie Durchführung von Umweltmaßnahmen</b> <b>Gestione di contributi e spese dirette per la costruzione di impianti di depurazione, depuratori, collettori principali e impianti di smaltimento dei rifiuti, attuazione di misure in ambito ambientale</b>						
1	Gewährte Beiträge für Investitionen	Contributi per investimenti concessi	Anzahl / quantità	53	60	70	●
2	Gewährte Beiträge für Sensibilisierungsmaßnahmen und Zertifizierung von Umweltmanagementsystemen	Contributi per azioni di sensibilizzazione e per la certificazione di sistemi di gestione ambientale concessi	Anzahl / quantità	0	0	0	●
3	Verwirklichte Anlagen und Dienste	Impianti e servizi realizzati	Anzahl / quantità	3	3	3	●
4	Gewährte Beiträge für Sanierungs- und Renaturierungsmaßnahmen von Oberflächengewässern	Contributi concessi per interventi di risanamento e rinaturalizzazione di acque superficiali	Anzahl / quantità	0	0	0	○
5	Ausbezahlte Gesuche	Domande liquidate	Anzahl / quantità	250	250	194	○
6	Zuweisung Agentur für Energie	Assegnazione Agenzia per l'Energia	Anzahl / quantità	1	1	1	●

**Zweck:**

- Korrekte Abfall- und Abwasserentsorgung,
- saubere Umwelt,
- Beitrag zu einer neuen Nachhaltigkeitskultur.

**Kurze Beschreibung:**

Förderungen: Verwaltung der Gesuche für Beiträge: Gesuchstellung, Begutachtung des zuständigen technischen Amtes, Zweckbindung des gewährten Beitrages, Rechnungsstellung, Auszahlung des Beitrages. Direkte Ausgaben: Programmierung und Zugriffsermächtigung der für die Umsetzung zuständigen Abteilung.

**Finalità:**

- Smaltimento corretto dei rifiuti e delle acque reflue;
- ambiente pulito;
- contributo per una cultura della sostenibilità ambientale.

**Breve descrizione:**

Contributi: gestione delle domande di contributo: richiesta di contributo, benessere dell'ufficio tecnico competente, impegno del contributo concesso, rendicontazione, liquidazione del contributo. Spese dirette: programmazione e autorizzazione ad impegnare da parte della ripartizione competente per l'attuazione.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Verwaltungstechnische Betreuung der Ankäufe und Aufträge als interne Serviceleistung für die technischen Ämter und Labors</b> <b>Gestione tecnico-amministrativa degli acquisti e degli incarichi quale prestazione di servizio interna per gli uffici tecnici e i laboratori</b>						
1	Vergebene Beauftragungen für Geräte und Verbrauchsmaterial	Incarichi assegnati per apparecchiature e materiale di consumo	Anzahl / quantità	221	220	211	○
2	Vergebene Beauftragungen für ordentliche und außerordentliche Wartung	Incarichi assegnati per manutenzione ordinaria e straordinaria	Anzahl / quantità	62	60	50	○
3	Vergebene Beauftragungen für Studien und Beratungen	Incarichi assegnati per studi e consulenze	Anzahl / quantità	58	60	33	○
4	Verschiedene Dienste	Servizi vari	Anzahl / quantità	71	75	71	○

**Zweck:**

Ausstattung der Umweltagentur mit Geräten und Verbrauchsmaterial. Dienstleistungen (Studien, Beratungen, Wartungen) für die Agentur für Umwelt und Klimaschutz.

**Finalità:**

Per il funzionamento dell'Agenzia: dotazione di apparecchi e materiale di consumo. Prestazioni di servizi (studi, consulenze, manutenzioni) per l'Agenzia per l'ambiente e la tutela del clima.

**Kurze Beschreibung:**

Anforderung der Ämter, Durchführung der Ausschreibung, Beauftragung, Rechnungsstellung, Begutachtung des zuständigen Amtes, Flüssigmachung und Auszahlung.

**Breve descrizione:**

Richiesta degli uffici, esecuzione della gara d'appalto, predisposizione dell'incarico/contratto, ricezione fattura, benessere ufficio competente, liquidazione e pagamento.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>3</b>	<b>Ausstellung von Verwaltungsstrafen und Betreuung des Rechtsweges</b> <b>Emissione di sanzioni amministrative e gestione dell'iter giuridico</b>						
1	Bearbeitete Strafen	Sanzioni evase	Anzahl / quantità	137	150	130	●
2	Bearbeitete Rekurse	Ricorsi evasi	Anzahl / quantità	13	20	17	○
3	Bearbeitete Bußgeldbescheide	Ordinanze, ingiunzioni evase	Anzahl / quantità	47	20	43	●
4	Bearbeitete Zwangseintreibungen	Riscossioni coatte evase	Anzahl / quantità	27	15	14	●

**Zweck:**

Bestrafung von Übertretungen im Bereich Umwelt und Energie.

**Finalità:**

Sanzioni per trasgressioni di disposizioni in materia ambientale e energetica.

**Kurze Beschreibung:**

Kontrolle, Feststellung der Übertretung, Vorhaltung, Zahlung oder eventueller Rekurs des Übertreters, Zustellung des Bußgeldbescheides, Zahlung oder eventueller Rekurs des Übertreters oder Zwangseintreibung.

**Breve descrizione:**

Controllo, constatazione della violazione, contestazione, pagamento o eventuale ricorso del trasgressore, notifica di ordinanza ingiunzione, pagamento o eventuale ricorso del trasgressore o riscossione coatta.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>4</b>	<b>Verwaltungsrechtliche Beratung im Bereich des technischen Umweltschutzes, der Energie und des Klimaschutzes</b> <b>Consulenza giuridico-amministrativa nel settore della tutela tecnica dell'ambiente, dell'energia e della tutela del clima</b>						
1	Durchgeführte Rechtsberatungen	Consulenze giuridiche effettuate	Anzahl / quantità	1.500	1.000	1.200	○
2	Durchgeführte administrative - buchhalterische Beratungen	Consulenze amministrative-contabili effettuate	Anzahl / quantità	1.500	1.000	1.200	○

**Zweck:**

Rechtlich-administrative Beratung der technischen Ämter, öffentlichen Körperschaften, Betriebe und Private in den Bereichen Gewässerschutz, Luft und Lärm, Abfallwirtschaft, Umweltverträglichkeitsprüfung und Energie.

**Finalità:**

Attività di consulenza giuridico-amministrativa per gli uffici tecnici, per enti pubblici, ditte e privati nei settori tutela delle acque, aria e rumore, rifiuti, valutazione dell'impatto ambientale e energia.

**Kurze Beschreibung:**

Anfrage (schriftlich oder mündlich), Antwort oder Ausstellung eines Gutachtens.

**Breve descrizione:**

Richiesta (scritta o orale), risposta o redazione di un parere.



## Amt für nachhaltige Gewässernutzung Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>1</b>	<b>Konzessionen Trinkwasser Concessioni acque potabili</b>						
1	Ausgestellte Konzessionen für Trinkwasser	Concessioni rilasciate per acque potabili	Anzahl / quantità	9	10	19	○
2	Ausgestellte Konzessionen für Beregnungswasser, Beschneigung u.a.	Concessioni rilasciate per irrigazione, innevamento e.a.	Anzahl / quantità	115	190	196	○

### Zweck:

Nachhaltige Nutzung öffentlicher Gewässer unter Wahrung des guten Gewässerzustandes und bestehender Rechte.

### Kurze Beschreibung:

Neue Projekte zur Nutzung von Grund- und Oberflächengewässern zu verschiedenen Zwecken, wie Trinkwasser, Landwirtschaft, Beschneigung, Gewerbe, Wärmetausch, Fischzucht oder deren Änderung werden vom Amt betreut. Die Gesuche werden mit Projektunterlagen eingereicht: Formale und technische Überprüfung, Zulassung zum Wasserrechtsverfahren, kommissioneller Ortsaugenschein, Berücksichtigung von Einspruchsrecht, Möglichkeit zur Einreichung konkurrierender Gesuche, Dienststellenkonferenz, Genehmigung oder Ablehnung des Gesuches mit Dekret des zuständigen Landesrates.

Nicht wesentliche technische Änderungen an der Anlage, formale Änderungen der Konzession oder die Nutzung von Erdwärme können nach technischer Überprüfung, eventuell seitens der Dienststellenkonferenz ermächtigt werden, beziehungsweise sind dem Amt mitzuteilen.

Die Ausweisung des Trinkwasserschutzgebietes erfolgt nach den für das Wasserrechtsverfahren der Wasserableitungen geltenden Bestimmungen.

Baubabnahme von Bauwerken der öffentlichen Trinkwasserversorgung; stichprobenartige Überprüfung der Einhaltung der Bestimmungen.

### Finalità:

Uso sostenibile delle acque pubbliche conservando il buono stato delle acque e di diritti d'acqua esistenti.

### Breve descrizione:

L'Ufficio si occupa di nuovi progetti per l'utilizzazione delle acque di falda e superficiali a scopi vari come acqua potabile, agricoltura, innevamento, industria, scambio termico, piscicoltura o della loro modifica. Le domande complete di progetto vengono presentate: esame formale e tecnico, ammissione all'istruttoria, visita dei luoghi, diritto di opposizione, possibilità di inoltro di domande in concorrenza, Conferenza dei servizi, autorizzazione o respingimento della domanda con decreto dell'Assessore competente.

Varianti non sostanziali agli impianti, modifiche formali all'impianto o lo sfruttamento della geotermia possono essere autorizzate, dopo valutazione tecnica, eventualmente anche da parte della Conferenza dei servizi, ovvero vanno notificate all'Ufficio.

L'istituzione dell'area di tutela dell'acqua potabile avviene secondo le disposizioni vigenti per l'istruttoria delle derivazioni d'acqua pubblica. Attività di collaudo per impianti idropotabili pubblici; verifica a campione del rispetto delle disposizioni in materia.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>2</b>	<b>Begutachtung von Projekten mit Auswirkungen auf den Trinkwasserschutz und bestehende Wassernutzungen Emissione di pareri tecnici con ripercussioni sulla tutela dell'acqua potabile e su utenze d'acqua esistenti</b>						
1	Ausgestellte Gutachten für Projekte zur Gewässernutzung	Pareri emessi per progetti di utilizzazione delle acque pubbliche	Anzahl / quantità	217	250	196	●
2	Erstellte Gutachten für Trink- und Löschwasserleitungen	Pareri per acquedotti ed impianti antincendio elaborati	Anzahl / quantità	36	50	67	●
3	Projekte für Untersuchung und Wiederherstellung der Gewässer	Progetti per monitoraggio e ripristino dei corpi idrici	Anzahl / quantità	0	3	6	●

### Zweck:

Technische Beurteilung von externen Projekten zur Nutzung öffentlicher Gewässer sowie von Projekten mit möglichen Auswirkungen auf Trinkwasserschutzgebiete.

### Kurze Beschreibung:

Beim Amt für nachhaltige Gewässernutzung oder anderen Behörden eingereichte Projekte zur Nutzung öffentlicher Gewässer oder Projekte in Trinkwasserschutzgebieten werden von den Sachverständigen des Amtes beurteilt, der das Gutachten ausstellt bzw. an die Dienststellenkonferenz im Umweltbereich oder Genehmigungsbehörden weiterleitet.

### Finalità:

Valutazione tecnica di progetti esterni volti all'utilizzazione di acque pubbliche e di progetti con possibili ripercussioni in aree di tutela dell'acqua potabile.

### Breve descrizione:

I progetti presentati all'Ufficio Gestione sostenibile delle risorse idriche, o ad altre autorità, volti all'utilizzazione delle acque pubbliche o previsti in aree di tutela dell'acqua potabile, vengono valutati da un esperto dell'ufficio, che rilascia il parere tecnico ovvero lo inoltra alla conferenza dei servizi in materia ambientale o alle autorità competenti per l'autorizzazione.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>3</b>	<b>Mitteilungen, Bauabnahmen und Kontrollen</b> <b>Comunicazioni, collaudi e controlli</b>						
1	Bauabnahme von Wassernutzungsanlagen	Collaudo di impianti idrici	Anzahl / quantità	32	25	58	●
2	Niederbringung von Erdwärmesonden	Posa in opera di sonde geotermiche	Anzahl / quantità	24	25	31	○
3	Kontrollen von Wassernutzungen, Erdwärmesonden und Trinkwasserschutzgebieten	Controlli di utenze d'acqua, sonde geotermiche e aree di tutela dell'acqua potabile	Anzahl / quantità	22	25	11	●

**Zweck:**

Kontrollen vor Ort sind notwendig, um Richtigkeit der Angaben stichprobenartig zu überprüfen oder Anzeigen nachzugehen.

**Kurze Beschreibung:**

Projekte, wie die Erweiterung von Bewässerungsflächen/ Versorgungsgebieten, die Ersetzung von Tiefbrunnen, die Übertragung von Konzessionen landwirtschaftlicher Wassernutzungen an einen neuen Eigentümer oder die Niederbringung von Erdwärmesonden, werden dem Amt für Gewässernutzung gemeldet. Letzteres kontrolliert die Richtigkeit der Angaben, registriert die Daten und bestätigt diese mit entsprechendem Schreiben.

Es werden Bauabnahmen öffentlicher Trinkwasserleitungen durchgeführt.

Stichprobenartig werden Kontrollen auch vor Ort durchgeführt.

**Finalità:**

Controlli in campo sono necessari per verificare in modo puntuale la correttezza delle indicazioni o per verificare denunce.

**Breve descrizione:**

Progetti, come l'ampliamento della superficie irrigata /zona approvvigionata, la sostituzione di pozzi, il subingresso di un nuovo proprietario a concessioni a scopo agricolo o la posa in opera di sonde geotermiche, vanno notificati all'Ufficio gestione risorse idriche. Questo controlla la correttezza delle indicazioni, registra i dati e li conferma per iscritto.

Vengono eseguiti collaudi di acquedotti pubblici.

In modo puntuale vengono eseguiti anche controlli in loco.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>4</b>	<b>Sensibilisierungsmaßnahmen für eine neue Nachhaltigkeitskultur und die systematische Umweltbeobachtung</b> <b>Misure di sensibilizzazione per una nuova cultura della sostenibilità e il monitoraggio ambientale sistematico</b>						
1	Sensibilisierung der Öffentlichkeit im Bereich Trinkwasser, Nachhaltigkeit bei Gewässernutzung (Veranstaltungen, Vorträge, Kurse)	Sensibilizzazione della popolazione nel settore acqua potabile, sostenibilità nel settore dell'utilizzazione delle acque pubbliche (eventi, relazioni, corsi)	Anzahl / quantità	1	1	0	●
2	Öffentlichkeitsarbeit und Sensibilisierung im Bereich Sicherheit von Wassernutzungsanlagen (Veranstaltungen, Vorträge, Kurse)	Pubbliche relazioni e sensibilizzazione nel settore sicurezza di impianti idrici (eventi, relazioni, corsi)	Anzahl / quantità	1	1	0	●

**Zweck:**

Es ist wichtig das Bewusstsein des Einzelnen für eine nachhaltige und sichere Nutzung von Wasser zu schärfen und hoch zu halten.

**Kurze Beschreibung:**

Öffentlichkeitsarbeit und Sensibilisierung: Es werden Fortbildungen, Vorträge, Diskussionsforen organisiert und Publikationen verfasst.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Finalità:**

È importante affinare e tenere alto il livello di consapevolezza del cittadino per un utilizzo sostenibile e sicuro dell'acqua.

**Breve descrizione:**

Pubbliche relazioni e sensibilizzazione: vengono organizzati corsi di aggiornamento, conferenze, forum di discussione e redatte pubblicazioni.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Steuerb. Govern.
<b>5</b>	<b>Vergabe von Konzessionen für Ableitungen öffentlicher Gewässer zur hydroelektrischen Produktion und deren Umsetzung</b> <b>Rilascio di concessioni di derivazione di acqua pubblica per la produzione idroelettrica e sua attuazione</b>						
1	Erlassene Konzessionen	Concessioni rilasciate	Anzahl / quantità	32	100	52	○
2	Aufgeforderte Zinsen und Vergütungen	Canoni e compensi richiesti	Anzahl / quantità	800	1.071	818	○

**Zweck:**

Die Konzessionen werden vergeben, um die nachhaltige Nutzung der Ressource Wasser für hydroelektrische Energie im gesamten Landesgebiet zu gewährleisten. Damit wird ein Beitrag zum Klimaschutz und zur wirtschaftlichen Entwicklung geleistet. Darüber hinaus dienen die folgenden Maßnahmen:

- den Anteil erneuerbarer Energiequellen am gesamten Primärenergiebedarf auszubauen;
- die fossilen Energieträger und somit den CO<sub>2</sub> Ausstoß zu reduzieren;
- eine neue Nachhaltigkeitskultur zu fördern;
- die Klimastrategie umzusetzen;
- die Vorgaben aus verschiedenen internationalen und nationalen Richtlinien, Konventionen, Abkommen und Deklarationen (Kyotoprotokoll, Deklaration der Alpenkonvention, Europa 2020 Ziele, Europa 2030 Ziele, nationaler Klimaschutzplan usw.) umzusetzen.

**Kurze Beschreibung:**

Bewertung der Gesuche für Wasserableitungen zu hydroelektrischen Zwecken auf Übereinstimmung mit strategischen Planungen; Veröffentlichung und Einleitung des Konkurrenzverfahrens; Bewertung in der Dienststellenkonferenz für Umwelt, allfällig Bewertung in der technischen Kommission und Gutachten zur Ausstellung des Konzessionsdekretes.

Ausstellung und Veröffentlichung der Konzession.

Jährliche Einhebung der verschiedenen Wasser und Demanzialzinsen sowie des Gegenwertes zum Gratisstrom.

Aufarbeitung des vorhandenen Gesuchstaus binnen zwei Jahren.

**Kommentar zu den Indikatoren:**

Die Indikatoren zeigen, dass die SARS-CoV-2 Pandemie ihren langen Schatten auch auf die Tätigkeiten der Landesagentur für Umwelt und deren Ämter geworfen hat.

**Finalità:**

Le concessioni vengono assegnate per l'utilizzo sostenibile della risorsa acqua per la produzione di energia idroelettrica in tutto il territorio provinciale. Ciò contribuisce alla protezione del clima e a uno sviluppo sostenibile. Oltre a questo le seguenti misure servono a:

- adeguare la quota di fonti energetiche rinnovabili al fabbisogno di energia primaria;
- ridurre l'utilizzo di combustibili fossili e quindi le emissioni di CO<sub>2</sub>;
- promuovere una nuova cultura della sostenibilità;
- attuare la strategia per il clima;
- permettere di concretizzare le disposizioni delle varie linee guida internazionali e nazionali, convenzioni, accordi e dichiarazioni (protocollo di Kyoto, dichiarazione della Convenzione delle Alpi, obiettivi Europa 2020, obiettivi europei 2030, piano di protezione del clima nazionale ecc.).

**Breve descrizione:**

Valutazione delle domande per derivazione d'acqua a scopo idroelettrico conformemente alla pianificazione strategica; pubblicazione e concorrenza; valutazione alla conferenza dei servizi per l'ambiente, in ogni caso valutazione della commissione tecnica e parere sul rilascio del decreto di concessione.

Rilascio e pubblicazione della concessione.

Incasso annuale di vari canoni idroelettrici e compensi per l'energia elettrica non ritirata.

Elaborazione delle domande esistenti entro due anni.

**Commento agli indicatori:**

Gli indicatori dimostrano che la pandemia SARS-CoV-2 ha frenato anche alcuni settori dell'attività dell'Agenzia per l'ambiente e i suoi uffici.

			Einheit unità	Ist/Cons. 2019	Plan/Pianif. 2020	Ist/Cons. 2020	Stueb. Govern.
<b>6</b>	<b>Maßnahmen zur Gewährleistung einer ordnungsgemäßen und nachhaltigen Nutzung und Durchführung von Überprüfungen</b>						
	<b>Misure per garantire un utilizzo corretto e sostenibile e attuazione di controlli</b>						
1	Ausgestellte Strafen	Sanzioni amministrative emesse	Anzahl / quantità	31	20	36	●

**Zweck:**

Einhaltung der Bestimmungen.

**Kurze Beschreibung:**

Kontrolle, Feststellung der Übertretung, Vorhaltung, Zahlung oder eventueller Rekurs des Übertreters, Zustellung des Bußgeldbescheides, Zahlung oder eventueller Rekurs des Übertreters oder Zwangseintreibung.

**Finalità:**

Rispetto della normativa.

**Breve descrizione:**

Controllo, constatazione della violazione, contestazione, pagamento o eventuale ricorso del trasgressore, notifica di ordinanza ingiunzione, pagamento o eventuale ricorso del trasgressore o riscossione coatta.